



**Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis  
(Sdružení polských obcí Euroregionu Glacensis)**



## **Směrnice pro žadatele v rámci priority 2 Cestovní ruch**

**ve Fondu malých projektů**

**v Euroregionu Glacensis**

**Program Interreg Česko - Polsko 2021-2027**

*Platí od 28.03.2024*

**Interreg**



**Spolufinancováno  
Evropskou unií**

**Česko - Polsko**

**Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis**



## **Wytyczne dla Wnioskodawcy w ramach priorytetu 2 Turystyka w Funduszu Małych Projektów**

**w Euroregionie Glacensis**

**Program Interreg Czechy – Polska 2021-2027**

*Moc obowiązująca od 28.03.2024 roku*

**Interreg**



**Spolufinancováno  
Evropskou unií**

**Česko - Polsko**

## OBSAH

1	ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKA.....	4
1.1	Program interreg česko - polsko 2021-2027 .....	4
1.2	Fond malých projektů.....	4
1.3	Správce fondu malých projektů .....	5
2.	<b>PRIORITA 2 – CESTOVNÍ RUCH</b> .....	9
2.1.	Vhodné aktivity v rámci priority 2.....	10
2.2.	Vhodní žadatelé v rámci priority 2.....	14
2.3.	Indikátory výstupu pro malé projekty v rámci priority 2 .....	17
2.4.	Indikátory výsledku pro malé projekty v rámci priority 2 .....	19
3.	ROZPOČET FONDU MALÝCH PROJEKTŮ .....	22
3.1	Financování malých projektů .....	22
3.2.	Typy malých projektů.....	25
3.3.	Kritéria přeshraniční spolupráce .....	27
3.4.	Přeshraniční dopad.....	28
3.5.	Vliv projektu pro životní prostředí.....	29
3.6.	Období realizace malého projektu.....	32
3.7.	Výzvy k předkládání malých projektů.....	32
3.8.	tematické zaměření jednotlivých kol výzvy .....	33
3.9	způsobilé výdaje .....	34
4.	JEDNODUŠENÉ METODY VYKAZOVÁNÍ PRO MALÉ PROJEKTY V RÁMCI PRIORITY CESTOVNÍ RUCH.....	36
4.1.	Metoda NÁVRHU ROZPOČTU (DRAFT BUDGET).....	36
4.2.	Veřejná podpora .....	43
4.3	veřejné zakázky.....	44

## SPIS TREŚCI

1.	PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA.....	4
1.1.	Program Interreg Czechy – polska 2021-2027 .....	4
1.2.	Fundusz Małych projektów .....	4
1.3.	Zarządzający Funduszem Małych projektów .....	5
2.	<b>Priorytet 2: TURYSTYKA</b> .....	9
2.1.	Działania kwalifikowalne w ramach priorytetu 2.....	10
2.2.	Kwalifikowalni wnioskodawcy w ramach Priorytetu 2 .....	14
2.3.	Wskaźniki produktu Małych projektów w Priorytecie 2.....	17
2.4.	Wskaźnik rezultatu Małych projektów w Priorytecie 2 .....	19
3.	BUDŻET FUNDUSZU MAŁYCH PROJEKTÓW .....	22
3.1.	Finansowanie małych projektów.....	22
3.2.	Typy małych projektów .....	25
3.3.	Kryteria współpracy transgranicznej .....	27
3.4.	Odziaływanie transgraniczne .....	28
3.5.	Korzyść projektu dla środowiska .....	29
3.6.	Okres realizacji małego projektu .....	32
3.7.	Nabory małych projektów .....	32
3.8.	Tematyczny zakres poszczególnych naborów.....	33
3.9.	Wydatki kwalifikowalne .....	34
4.	UPROSZCZONE METODY ROZLICZANIA MAŁYCH PROJEKTÓW W RAMACH PRIORYTETU TURYSTYKA.....	36
4.1.	Metoda projektu budżetu (draft budget) .....	36
4.2.	Pomoc Publiczna .....	43
4.3	Zamówienia Publiczne .....	44

5	PRAVIDLA PRO PŘEDKLÁDÁNÍ ŽÁDOSTÍ O MALÉ PROJEKTY .....	45	5	ZASADY SKŁADANIA WNIOSKÓW NA MAŁE PROJEKTY .....	45
5.1	formulář projektové žádosti a její přílohy .....	45	5.1.	Formularz wniosku projektowego i jego załączniki.....	45
5.2	předložení malého projektu.....	48	5.2.	Złożenie małego projektu.....	48
5.3	hodnocení malých projektů .....	49	5.3	ocena małych projektów .....	49
5.4	žádost o přezkum.....	52	5.4.	Procedura odwoławcza.....	52
5.5	schvalování malých projektů .....	52	5.5.	zatwierdzenie małych projektów .....	52
5.6	propagace .....	53	5.6.	Promocja .....	53
5.7	změny během realizace malého projektu.....	54	5.7.	Zmiany w trakcie realizacji małego projektu .....	54
5.8	udržitelnost malých projektů .....	55	5.8.	trwałość małych projektów.....	55
5.9	kontrola malých projektů při použití metody návrhu rozpočtu v prioritě 2 57		5.9.	Kontrola/weryfikacja małych projektów w przypadku zastosowania metody projektu budżetu w priorytecie 2.....	57
6	SEZNAM PŘÍLOH .....	60	6.	WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW .....	60

## 1 ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKA

### 1.1 PROGRAM INTERREG ČESKO - POLSKO 2021-2027

Program Interreg Česko - Polsko 2021-2027 je pokračováním předchozích ročníků programů a iniciativ přeshraniční spolupráce. Program přímo vychází ze zkušeností předchozího operačního programu Interreg V-A Česká republika - Polsko 2014-2020.

Na plánovací období 2021-2027 má program z EFRR přiděleno 167,2 mil. EUR (bez technické pomoci programu).

### 1.2 FOND MALÝCH PROJEKTŮ

Část prostředků Programu je určena na využití a podporu **malých projektů**, které jsou realizovány prostřednictvím specifického nástroje, tzv. Fondu malých projektů. Jedná se o Fond, který je součástí programu Interreg Česko - Polsko na období 2021-2027. Fond malých projektů je realizován v souladu s čl. 25 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1059.

Pro Fond malých projektů platí pravidla definovaná pro program Interreg Česko - Polsko a popsána v programovém dokumentu i v dalších prováděcích dokumentech. Tyto dokumenty jsou pro Fond malých projektů závazné.

Fond malých projektů (FMP) je nástrojem na podporu projektů místního významu s přeshraničním dopadem. Je realizován formou projektů FMP, které pokrývají celé podporované území a je spravován šesti

## 1. PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA

### 1.1. PROGRAM INTERREG CZECHY – POLSKA 2021-2027

Program Interreg Czechy – Polska 2021-2027 jest kontynuacją poprzednich edycji programów i inicjatyw współpracy transgranicznej. Program opiera się bezpośrednio na doświadczeniach poprzedniego programu operacyjnego Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014-2020.

W programie na okres planowania 2021-2027 alokowano środki z EFRR w wysokości 167,2 mln EUR (bez pomocy technicznej programu).

### 1.2. FUNDUSZ MAŁYCH PROJEKTÓW

Część środków Programu przeznaczona jest do wykorzystania i wspierania **małych projektów**, które są realizowane za pośrednictwem specyficznego narzędzia, tzw. Funduszu Małych Projektów. To Fundusz, który stanowi element Programu Interreg Czechy – Polska w okresie 2021-2027. Fundusz Małych Projektów jest realizowany zgodnie z art. 25 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1059.

Dla Funduszu Małych Projektów obowiązują zasady określone dla Programu Interreg Czechy – Polska i opisane zarówno w dokumencie programowym, jak i innych dokumentach wykonawczych. Dokumenty te są wiążące dla Funduszu Małych Projektów.

Fundusz Małych Projektów (FMP) to instrument wsparcia projektów o znaczeniu lokalnym wykazujących oddziaływanie transgraniczne.

Euroregiony: Nisa – Nysa, Glacensis – Glacensis, Pradęd – Pradziad, Silesia – Silesia, Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński, Beskydy – Beskidy.

**Finanční prostředky určené k využití v rámci Fondu malých projektů představují 20 % prostředků Programu, celkem 35 774 102 EUR.** Rozdělení finančních prostředků mezi jednotlivé Správce FMP bylo odsouhlaseno územními a regionálními strukturami.

### 1.3 SPRÁVCE FONDU MALÝCH PROJEKTŮ

Správce zajišťuje správu finančních prostředků Fondu malých projektů na jeho spádovém území a v dané prioritě a zajišťuje implementaci prostředků v souladu s podmínkami Programu.

V rámci priority 2 - Cestovní ruch:

**Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis (Sdružení polských obcí Euroregionu Glacensis)**

**ul. Łukasiewicza 4a/2**

**57-300 Klodzko**

**tel.: +48 74 867 71 30**

**e-mail: [biuro@eg.ng.pl](mailto:biuro@eg.ng.pl)**

**webové stránky: [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl)**

Pro české žadatele budou zajištěny také konzultace na české straně hranice, a to v rámci konzultačních dní. Konzultační dny budou probíhat v sídle české části Euroregionu Glacensis na adrese: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 149, Rychnov nad Kněžnou. Termíny konzultačních dní pro prioritu 2, na které bude

Realizovaný jest w formie Projektów FMP pokrywających łącznie cały obszar wsparcia i jest zarządzany przez sześć euroregionów: Nisa – Nysa, Glacensis – Glacensis, Pradęd – Pradziad, Silesia – Silesia, Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński, Beskydy – Beskidy.

**Środki finansowe przeznaczone do wykorzystania w ramach Funduszu Małych Projektów stanowią 20% środków Programu, łącznie 35.774.102 EUR.** Podział środków na poszczególnych Zarządzających FMP został uzgodniony przez struktury terytorialne i regionalne.

### 1.3. ZARZĄDZAJĄCY FUNDUSZEM MAŁYCH PROJEKTÓW

Zarządzający zapewnia obsługę środków finansowych Funduszu Małych Projektów na podlegającym mu terenie oraz w danym prioritycie i zapewnia wdrażanie środków zgodnie z warunkami Programu.

W ramach prioritytu 2 – Turystyka:

**Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis**

**ul. Łukasiewicza 4a/2**

**57-300 Klodzko**

**tel.: +48 74 867 71 30**

**e-mail: [biuro@eg.ng.pl](mailto:biuro@eg.ng.pl)**

**strony internetowe: [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl)**

Czescy wnioskodawcy będą mogli skorzystać z konsultacji po czeskiej stronie granicy w ramach wyznaczonych dni konsultacyjnych. Dni konsultacyjne będą się odbywały w siedzibie czeskiej części Euroregionu Glacensis pod adresem: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 149, Rychnov nad Kněžnou. Termíny dni konsultacyjnych dla

nutné se předem zaregistrovat, budou zveřejněny na webových stránkách.

**Mezi základní povinnosti Správců vůči žadatelům patří následující činnosti:**

- 1) Zveřejnění výzvy pro předkládání žádostí o dotaci z FMP
- 2) Poskytování informací potenciálním žadatelům včetně termínů zasedání EŘV
- 3) Příjem žádostí o dotaci na malé projekty
- 4) Kontrola formálních náležitostí a přijatelnosti projektových žádostí
- 5) Zajištění hodnocení malých projektů prostřednictvím expertů
- 6) Příprava podkladů pro EŘV a samotného jednání EŘV
- 7) Vyhotovení zápisu z jednání EŘV
- 8) Oznámení úspěšným/neúspěšným žadatelům o výsledku zasedání EŘV
- 9) Příprava a podepisování Smluv o financování malých projektu s úspěšnými žadateli
- 10) Příjem a administrativní vyřízení žádostí o změnu malých projektů
- 11) Provádění ověření/kontrol na místě
- 12) Funkce odvolacího orgánu proti rozhodnutí EŘV či jinému rozhodnutí o malém projektu, resp. ustavení odvolacího orgánu
- 13) Příjem Žádosti o platbu od Konečných uživatelů
- 14) Kontrola ukončených projektů
- 15) Zpracování Prohlášení o uskutečněných výdajích za projekt FMP
- 16) Vypracování a předložení Žádosti o platbu za projekt FMP – zpravidla 1x za 3 měsíce

prioritetu 2, na které vyžadována bude dříve registrace, budou umístěny na internetových stránkách.

**Do základních povinností Správců vůči žadatelům patří následující činnosti:**

- 1) Ogłoszenie naboru wniosków o dofinansowanie z FMP
- 2) Udzielanie informacji potencjalnym wnioskodawcom, w tym o terminach posiedzeń EKS
- 3) Przyjmowanie wniosków o dofinansowanie małych projektów
- 4) Kontrola wymogów formalnych i kwalifikowalności wniosków
- 5) Zapewnienie oceny małych projektów przez ekspertów
- 6) Przygotowanie dokumentów na EKS i samego posiedzenia EKS
- 7) Przygotowanie protokołu z posiedzenia EKS
- 8) Powiadomienie wnioskodawców, których wnioski zostały wybrane/nie zostały zatwierdzone, o wynikach posiedzenia EKS
- 9) Przygotowanie i podpisanie umów o dofinansowanie małych projektów z wybranymi wnioskodawcami
- 10) Przyjmowanie i obsługa administracyjna wniosków o zmiany w małym projekcie
- 11) Przeprowadzanie weryfikacji na miejscu/wizyt monitorujących
- 12) Pełnienie funkcji organu odwoławczego od decyzji EKS lub innej decyzji dotyczącej małego projektu lub powołanie organu odwoławczego
- 13) Przyjmowanie wniosków o płatność od beneficjentów małych projektów

- 17) Převod finančních prostředků EFRR obdržených od Finančního útvaru Konečným uživatelům
- 18) Hlášení nesrovnalostí u malých projektů Konečných uživatelů CRR a ŘO/NO
- 19) Zajištění ex-post kontroly udržitelnosti malých projektů

- 14) Weryfikacja zakończonych projektów
- 15) Przygotowanie Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach za projekt FMP
- 16) Przygotowanie i złożenie wniosku o płatność dla projektu FMP, zazwyczaj raz na 3 miesiące
- 17) Przekazywanie środków EFRR otrzymanych od Jednostki Finansowej beneficjentom małych projektów
- 18) Zgłaszanie nieprawidłowości w małych projektach przez beneficjentów do KK i IZ/IK
- 19) Zapewnienie kontroli ex-post trwałości małych projektów

Fond malých projektů pokrývá celé území Programu, způsobem stanoveným v základních programových dokumentech.

Fundusz Małych Projektów pokrywa cały obszar Programu w sposób określony w podstawowych dokumentach programowych.

#### **Podporované území Programu:**

**Na české straně** území zahrnuje 5 českých krajů: Liberecký, Královéhradecký, Pardubický, Olomoucký a Moravskoslezský.

#### **Obszar wsparcia Programu:**

**Po stronie czeskiej** obszar obejmuje 5 czeskich krajów: liberecki, hradecki, pardubicki, łomuniecki i morawskośląski.

**Polskou část území**, podporovaného v rámci Programu, tvoří 6 polských podregionů: Bielský a Rybnický (Slezské vojvodství), Jelenohorský a Valbřišský (Dolnoslezské vojvodství), Nyský a Opolský (Opolské vojvodství). K podporovanému území na polské straně také patří okres Strzelin (Vratislavský podregion v Dolnoslezském vojvodství) a okres Pszczyna (Tyský podregion ve Slezském vojvodství).

**Polska część obszaru**, wspieranego w ramach Programu, to 6 polskich podregionów: bielski i rybnicki (województwo śląskie), jeleniogórski i wałbrzyski (województwo dolnośląskie), nyski i opolski (województwo opolskie). Do obszaru wsparcia po stronie polskiej należą także powiat strzeliński (podregion wrocławski w województwie dolnośląskim) i powiat pszczyński (podregion tyski w województwie śląskim).



V česko-polském příhraničí působí na každé straně hranice 6 Správců FMP. V rámci působnosti Správce bude Fond malých projektů realizován v souladu s příslušnými předpisy upravujícími řízení FMP.

**Území působnosti Správce pro Euroregionu Glacensis:**

na české straně:

- katastrální území okresů: Jičín, Trutnov, Náchod, Hradec Králové, Rychnov nad Kněžnou, Pardubice, Chrudim, Ústí nad Orlicí, Svitavy, Šumperk a obce Bílá Voda

na polské straně:

okresy: dzierzoniowski, kłodzki, strzeliński, świdnicki, wałbrzyski, ząbkowicki, město Wałbrzych

Na polsko-českém pograničí po každé straně hranice funguje 6 Zarządzających FMP. W zakresie działalności Zarządzającego Fundusz Małych projektów będzie realizowany zgodnie z właściwymi przepisami regulującymi zarządzanie FM.

**Obszar działania Zarządzającego dla Euroregionu Glacensis:**

po stronie czeskiej:

- obszar administracyjny powiatów: Jičín, Trutnov, Náchod, Hradec Králové, Rychnov nad Kněžnou, Pardubice, Chrudim, Ústí nad Orlicí, Svitavy, Šumperk oraz teren gminy Bílá Voda

po stronie polskiej:



## 2. Priorita 2 – Cestovní ruch

**Cíl 2.1** Lepší přeshraniční využití potenciálu udržitelného cestovního ruchu pro hospodářský rozvoj česko-polského pohraničí.

Celková hodnota finančních prostředků, které má Euroregion Glacensis k dispozici v období 2021-2027 v rámci priority 2, činí:

**4.100.000 EUR**

Výše podpory:

Níže uvedené hodnoty – minimální a maximální – se týkají finanční podpory pro jednotlivé malé projekty, které mohou být financovány v rámci priority 2:

- Fond malých projektů umožňuje žádat o dotaci z EFRR od 2 000 EUR do maximálně **30 000 EUR** (v případě ostatních malých projektů) nebo **40 000 EUR** (v případě malých projektů zaměřených na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu).
- Pro malé projekty aplikující princip vedoucího partnera min. limit je 4 000 EUR max. výše dotace dvojnásobná **60 000 EUR** resp. **80 000 EUR**.
- Celkový rozpočet projektu nesmí přesáhnout dvojnásobek maximální výše dotace .

Správce může pro jednotlivé výzvy stanovit i nižší limitní hodnotu.

- **powiaty: dzierzoniowski, kłodzki, strzeliński, świdnicki, wałbrzyski, ząbkowicki, miasto Wałbrzych.**

## 2. Priorytet 2: TURYSTYKA

**Cel 2.1** Lepsze transgraniczne wykorzystanie potencjału turystyki zrównoważonej dla rozwoju gospodarczego pogranicza polsko-czeskiego.

Całkowita wartość środków, będących do dyspozycji Euroregionu Glacensis w okresie 2021-2027 w Priorytecie 2, wynosi:

**4.100.000 EUR**

Wartość wsparcia:

Poniżej wymienione wartości – minimalna i maksymalna – dotyczą dofinansowania dla poszczególnych małych projektów, które mogą być finansowane w ramach Priorytetu 2:

- Fundusz Małych Projektów umożliwi aplikowanie o dofinansowania z EFRR od 2 000 EUR do maksymalnie **30 000 EUR** (w przypadku pozostałych małych projektów) lub **40 000 EUR** (w przypadku małych projektów nastawionych na małą infrastrukturę w turystyce).
- Dla małych projektów stosujących zasadę partnera wiodącego kwota minimalna kwota dofinansowania z EFRR to 4 000 EUR a maksymalna wysokość dofinansowania jest dwukrotnie wyższa niż w przypadku projektów indywidualnych i wynosi **60 000 EUR** lub **80 000 EUR** (w przypadku małych projektów nastawionych na małą infrastrukturę w turystyce).

- Całkowity budżet projektu nie może przekroczyć dwukrotności maksymalnej wysokości dofinansowania.

Zarządzający może dla poszczególnych naborów określić także niższy próg kwotowy.

## 2.1. VHODNÉ AKTIVITY V RÁMCI PRIORITY 2

**Každý malý projekt musí přispívat k naplnění minimálně jednoho cíle FMP v Euroregionu Glacensis:**

1. zlepšení stavu infrastruktury zvyšující atraktivitu historických objektů a umožňující plné využití jejich potenciálu
2. rozšíření a modernizace pěších tras, cyklotras, jezdeckých tras a vodáckých tras, které spojují objekty hmotného a přírodního dědictví
3. zlepšení stavu mobiliáře přispívajícího volnočasovým aktivitám a rekreaci
4. rozšíření turistických tras a jejich vybavení informacemi v polštině, češtině a angličtině.
5. zvýšení lázeňské, kongresové a poutní turistiky
6. víc moderní, a tím modernější propagace prostřednictvím využití mobilních technologií a společné prezentace a propagace přírodních a kulturních zajímavostí společného příhraničí (např. webové stránky, sociální sítě, mobilní aplikace, využití QR kódů apod., společné akce zaměstnanců z odvětví cestovního ruchu).
7. zvýšený počet muzeí/výstav na území FMP EG. Propojení muzeí/výstav se stávajícími/novými produkty a zajímavostmi cestovního ruchu.

## 2.1. DZIAŁANIA KWALIFIKOWALNE W RAMACH PRIORYTETU 2

**Każdy mały projekt musi przyczynić się do realizacji co najmniej jednego celu FMP w Euroregionie Glacensis:**

1. ulepszenie stanu infrastruktury podnoszącej atrakcyjność obiektów zabytkowych oraz umożliwiającej pełne wykorzystanie ich potencjału
2. rozbudowa i modernizacja ciągów pieszych, tras rowerowych, konnych i wykorzystujących ciekły wodne, łączących objekty dziedzictwa materialnego i przyrodniczego
3. poprawa stanu obiektów małej infrastruktury sprzyjającej wypoczynkowi i rekreacji
4. rozbudowa szlaków turystycznych i zaopatrzenie ich w informację w języku polskim, czeskim i angielskim
5. zwiększenie turystyki uzdrowiskowej oraz kongresowej i pielgrzymkowej.
6. Bardziej nowoczesna, a tym samym nowocześniejsza promocja poprzez wykorzystanie technologii mobilnych i wspólne prezentowanie i promowanie atrakcji przyrodniczych i kulturowych wspólnego pogranicza (np. strony internetowe, portale społecznościowe, aplikacje mobilne, wykorzystanie kodów QR itp., wspólne eventy pracowników z branży turystycznej)

8. zvýšení přeshraniční úrovně propagace prostřednictvím moderních forem reklamy a tím i zviditelnění dosud neznámých nových oblastí/témat nemotného kulturního dědictví v příhraniční oblasti euroregionu.

9. posílení kvality služeb v přeshraničním cestovním ruchu v ČR-PR.

#### Typy podporovaných aktivit:

##### 1. Podpora vzniku nových, resp. rozvoj stávajících prvků cestovního ruchu

Podporovány jsou takové prvky cestovního ruchu, jejichž cílem je rozšířit, příp. propojit stávající nabídku turistických produktů v daném regionu.

Financovány mohou být následující aktivity:

- oprava, revitalizace a/nebo zpřístupnění hmotných památek
- podpora rozvoje muzeí a expozic
- rozvoj sítě cyklostezek/cyklotras/singltreků
- rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hipostezek, apod.
- veřejná turistická infrastruktura
- nemotné kulturní dědictví

7. Zwiększona ilość muzeów/wystaw na terenie FMP EG. Synteza muzeów/wystaw z istniejącymi/nowymi produktami i atrakcjami turystycznymi.

8. Podniesienie transgranicznego poziomu promocji poprzez nowoczesne formy reklamy i tym samym wyeksponowanie mało rozpoznawalnych dotychczas nowych dziedzin/tematów niematerialnego dziedzictwa kulturowego na pograniczu Euroregionu

9. Wzmocnienie jakości usług w turystyce transgranicznej RCz-PL.

#### Wspierane typy działań:

##### 1. Wsparcie przy tworzeniu nowych lub rozwój istniejących elementów turystyki

Wspierane są elementy turystyki, których celem jest rozwój lub łączenie istniejącej oferty produktów turystycznych w danym regionie.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych
- wsparcie rozwoju muzeów i wystaw
- rozwój sieci ścieżek rowerowych/tras rowerowych /singletracków
- rozwój sieci szlaków wodnych, pieszych i jeździeckich itp.
- publiczna infrastruktura turystyczna
- niematerialne dziedzictwo kulturowe

Cílem těchto opatření je podpořit projekty a investice, které doplní nabídku cestovního ruchu v dané přeshraniční lokalitě tak, že bude tvořit jednotný a komplexní produkt cestovního ruchu.

S ohledem na definovaný cíl, bude Program podporovat taková eco-inovativní řešení, která přispějí k minimalizaci dopadu na klima. Může jít např. o podporu energeticky úsporných řešení či využití obnovitelných zdrojů energie v rámci budované infrastruktury cestovního ruchu. Příkladem může být např. infocentrum s instalovanými obnovitelnými zdroji energie (např. solární panely), nasvícení památek úspornými zdroji osvětlení, instalace zelených střech na budovách apod. Kde to bude možné, bude Program podporovat využití recyklovaných materiálů.

## **2. Propojování a vytváření produktů cestovního ruchu a jejich propagace**

Podporovány jsou takové aktivity, které pomohou upevnit povědomí návštěvníků o česko-polském pohraničí a formovat jeho vnímání jako společného turistického regionu. Financovány mohou být následující aktivity:

- navrhování a realizace společných koncepčních řešení pro rozvoj, propagaci (s akcentem na moderní a udržitelné formy) a využívání kulturního a přírodního dědictví,
- propojování a rozvoj stávajících produktů cestovního ruchu (např. vznik společné značky), případně spojené se vznikem nových přeshraničních produktů.

Celem tych działań jest wsparcie projektów i inwestycji, które uzupełniają ofertę turystyczną w danej lokalizacji transgranicznej tak, aby tworzyła ona jednolity i kompleksowy produkt turystyczny.

Uwzględniając zdefiniowany cel, program będzie wspierał ekoinnowacyjne rozwiązania, które przyczyniają się do minimalizacji wpływu na klimat. Może to być np. wsparcie rozwiązań energooszczędnych czy wykorzystanie odnawialnych źródeł energii w ramach budowanej infrastruktury turystycznej. Przykładem może być np. centrum informacyjne z zainstalowanymi odnawialnymi źródłami energii (np. panele słoneczne), oświetlenie zabytków energooszczędnymi źródłami oświetlenia, montaż zielonych dachów na budynkach itp. Tam, gdzie to możliwe, program będzie zachęcał do korzystania z materiałów pochodzących z recyklingu.

## **2. Łączenie i tworzenie produktów turystycznych oraz ich promocja**

Wspierane są takie działania, które pomogą wzmocnić wiedzę odwiedzających o pograniczu czesko-polskim i kształtować postrzeganie go jako wspólny region turystyczny. Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- tworzenie i realizacja wspólnych rozwiązań koncepcyjnych w zakresie rozwoju, promocji (z naciskiem na jej nowoczesne i zrównoważone formy) i wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego,
- łączenie i rozwijanie już istniejących produktów turystycznych (np. stworzenie wspólnej marki) lub działania związane z tworzeniem nowych transgranicznych produktów.

### 3. Podpora doprovodných aktivit souvisejících s rozvojem cestovního ruchu

Podporovány jsou aktivity související se snahou zmírnit negativní dopady cestovního ruchu nejen pro chráněná území a území v bezprostřední blízkosti chráněných území, ale také pro místní obyvatele, žijící v turisticky exponovaných lokalitách.

Dále jsou podporovány aktivity zlepšující kvalitu poskytovaných služeb a zvyšující turistickou atraktivitu česko-polské území jako významného turistického regionu.

Financovány mohou být následující aktivity:

- monitoring návštěvnosti
- jazykové a odborné vzdělávání pracovníků v celém široce chápaném odvětví cestovního ruchu
- výměnné stáže pracovníků v cestovním ruchu

#### Hlavní cílové skupiny, na které je třeba směřovat výše uvedené typy aktivit:

- obyvatelé přeshraničního regionu
- turisté a návštěvníci regionu
- samosprávy turistických lokalit
- organizace občanské společnosti
- podnikatelské subjekty v cestovním ruchu a na něj navázaných odvětvích

### 3. Wsparcie działań towarzyszących związanych z rozwojem turystyki

Wspierane są działania związane ze złagodzeniem negatywnych skutków turystyki nie tylko dla obszarów chronionych i terenów znajdujących się w bezpośrednim sąsiedztwie obszarów chronionych, ale także dla mieszkańców pogranicza żyjących w eksponowanych turystycznie lokalizacjach.

Dalej są wspierane działania przyczyniające się do podniesienia jakości świadczonych usług i zwiększenia atrakcyjności turystycznej czesko-polskiego obszaru jako ważnego regionu turystycznego.

Dofinansowanie będą mogły otrzymać następujące działania:

- monitorowanie liczby odwiedzin
- szkolenia językowe i specjalistyczne szkolenia zawodowe pracowników w całym szeroko rozumianym sektorze turystycznym
- wymienne stáže pracowników w całym szeroko rozumianym sektorze turystycznym.

#### Główne grupy docelowe, do których należy kierować wymienione wyżej typy działań:

- ✓ mieszkańcy regionu transgranicznego
- ✓ turyści i osoby odwiedzające region
- ✓ samorządy obszarów turystycznych
- ✓ organizacje społeczeństwa obywatelskiego
- ✓ podmioty gospodarcze działające w branży turystycznej i powiązanych z nią branżach

## 2.2. VHODNÍ ŽADATELÉ V RÁMCI PRIORITY 2

- Malé projekty musí být realizovány alespoň jedním českým projektovým partnerem a alespoň jedním polským projektovým partnerem.
- Pro podporu malého projektu není rozhodující, zda má partner sídlo v programovém území. Důležité je, aby malé projekty měly příznivý dopad ve společném programovém území.
- Vhodný žadatel malého projektu musí mít právní subjektivitu. Výjimkou jsou organizační složky bez právní subjektivity, které jsou složkami subjektů se sídlem mimo území působnosti příslušného Správce, ale na území příslušného Správce působí.
  
- Vhodný žadatel je zodpovědný za přípravu a řízení malého projektu, nesmí vystupovat jako zprostředkovatel;
  - má stabilní a dostatečné zdroje financování, aby byla zajištěna kontinuita jeho organizace po celou dobu trvání malého projektu;
  - má zajištěné prostředky na krytí celkových výdajů malého projektu předkládaného do FMP;
  - je schopný prokázat svou způsobilost řídit rozsáhlou škálu činností odpovídající velikosti malého projektu, na který se dotace žádá;
  - oprávněný žadatel může předkládat žádosti o přidělení dotace na malý projekt, jestliže:
- nebyl v období posledních 10 let, a ani nyní není, v úpadku či předlužen, na jeho majetek nebyl, a není, prohlášen konkurs, ani nebyl zamítnut soudem návrh na prohlášení konkurzu na jeho majetek pro nedostatek majetku, není proti němu pravomocně

## 2.2. KWALIFIKOWALNI WNIOSKODAWCY W RAMACH PRIORYTETU 2

- Małe projekty muszą być realizowane przez co najmniej jednego czeskiego partnera projektu i co najmniej jednego polskiego partnera projektu.
- Dla dofinansowania małego projektu nie jest decydujące, czy partner ma siedzibę na obszarze objętym programem. Ważne jest, aby mały projekt miał korzystny wpływ na wspólny obszar programowania.
- Kwalifikowalny wnioskodawca musi mieć osobowość prawną. Wyjątek stanowią jednostki organizacyjne bez osobowości prawnej, które są jednostkami instytucji mających siedzibę poza obszarem działania danego Zarządzającego, ale na terenie danego Zarządzającego prowadzą działalność.
  - Wnioskodawca jest odpowiedzialny za przygotowanie i zarządzanie małym projektem i nie może działać jako pośrednik;
  - ma stabilne i wystarczające źródła finansowania, aby zapewnić ciągłość swojej organizacji przez cały czas trwania małego projektu;
  - ma zabezpieczone środki na pokrycie całkowitych kosztów małego projektu składanego do FMP;
  - jest w stanie wykazać swoją zdolność do zarządzania szerokim zakresem działań odpowiednich do wielkości małego projektu, o którego dofinansowanie się ubiega;
  - kwalifikowalny wnioskodawca może składać wnioski o przyznanie dofinansowania na mały projekt, jeżeli:
- w okresie ostatnich 10 lat nie był, ani obecnie nie jest w stanie upadłości lub zadłużenia, nie ogłoszono jego upadłości ani sąd nie odrzucił wniosku o ogłoszenie

nařízena exekuce a jeho majetek není spravován soudem či dle zákona, soudního nebo správního rozhodnutí k tomu určenou osobou;

- nebyl pravomocně odsouzen za přestupek či obdobný delikt majetkového charakteru či povahy;
- nemá nedoplatky na platbách pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a na pojistném na platbách na všeobecné zdravotní pojištění či obdobných platbách a má vyrovnány veškeré své závazky vůči ČR, resp. PR a i všem ostatním členským státům EU;
- nemá daňové nedoplatky;
- nebyl a není zapojen do ilegální aktivity poškozující či ohrožující finanční zájmy ČR, resp. PR, jiného členského státu EU či Evropských společenství;
- nedopustil se porušení smluvních či obecně závazným právním předpisem stanovených povinností v souvislosti s výběrovým či obdobným řízením nebo v souvislosti s poskytováním podpory, dotací, subvencí, apod.;
- splňuje veškeré podmínky kladené na žadatele definované ve Směrnici pro žadatele.
- Žadatelé tím, že předloží žádost do Fondu, automaticky prohlašují, že nespádají do žádné z výše uvedených kategorií.
- V případě zjištění, že žadatel spadá do jedné nebo více výše uvedených kategorií, bude žadatel vyřazen z dalšího procesu administrace.

upadlosti ze względu na niewystarczającą wartość składników majątku, nie jest w stosunku do niego prowadzona prawomocnie ustanowiona egzekucja, jego majątek nie jest zarządzany przez sąd lub na mocy ustawy, postanowienia sądowego lub administracyjnego przez osobę do tego wskazaną;

- nie był na mocy prawomocnego postanowienia skazany za wykroczenie lub czyn o podobnym charakterze lub istocie majątkowej;
- nie ma zaległości z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne, składek na państwową politykę zatrudnienia oraz składek na powszechne ubezpieczenie zdrowotne lub pokrewnych płatności oraz ma uregulowane wszelkie swoje zobowiązania wobec RP, RCz oraz wszystkich pozostałych państw członkowskich EU;
- nie ma zaległości podatkowych;
- nie był i nie jest zaangażowany w działalność nielegalną na szkodę lub stanowiącą zagrożenie dla interesów finansowych RP, RCz, innego państwa członkowskiego UE lub Wspólnot Europejskich;
- nie dopuścił się naruszenia obowiązków nałożonych w umowie lub powszechnie obowiązujących przepisach prawa w związku z postępowaniem przetargowym lub pokrewnym albo w związku z przyznawaniem, udzielaniem dofinansowania, dotacji, subwencji itp.;
- spełnia wszelkie warunki nałożone na wnioskodawcę wskazane w Wytocznych dla Wnioskodawcy.
- Wnioskodawcy, którzy składają wniosek do Funduszu składają wraz z wnioskiem oświadczenie, że nie są objęci żadną z powyższych kategorii.

- W przypadku stwierdzenia, że wnioskodawca mieści się w jednej lub kilku powyższych kategoriach, zostanie on wykluczony z dalszego procesu administrowania.

Seznam vhodných polských žadatelů je uveden v příloze č. 1 Směrnice.  
Seznam vhodných českých žadatelů je uveden v příloze č. 2 Směrnice.

Wykaz kwalifikowalnych polskich wnioskodawców stanowi załącznik nr 1 do Wytycznych.

Wykaz kwalifikowalnych czeskich wnioskodawców stanowi załącznik nr 2 do Wytycznych.

#### **Příklady způsobilých žadatelů na české i polské straně:**

- ✓ orgány veřejné správy, jejich svazky a sdružení
- ✓ organizace, subjekty zřizované a zakládané orgány veřejné správy
- ✓ nestátní neziskové organizace
- ✓ Evropské seskupení pro územní spolupráci
- ✓ církve a náboženské společnosti
- ✓ asociace a sdružení působící v oblasti cestovního ruchu (včetně destinačních společností/organizací spravujících turistické značky)
- ✓ vzdělávací instituce včetně vysokých škol
- ✓ hospodářské komory

#### **Przykładowi kwalifikowalni wnioskodawcy po polskiej i czeskiej stronie:**

- ✓ władze publiczne, ich związki i stowarzyszenia
- ✓ organizacje, podmioty, jednostki utworzone przez władze publiczne
- ✓ organizacje pozarządowe
- ✓ Europejskie Ugrupowania Współpracy Terytorialnej
- ✓ kościoły i związki wyznaniowe
- ✓ stowarzyszenia i związki działające w obszarze turystyki (włącznie z organizacjami zarządzającymi turystyką/markami turystycznymi)
- ✓ instytucje edukacyjne, w tym uczelnie wyższe
- ✓ izby gospodarcze



### 2.3. INDIKÁTORY VÝSTUPU PRO MALÉ PROJEKTY V RÁMCI PRIORITY 2

Podrobný popis definic jednotlivých indikátorů, jejich měrné jednotky, doba měření a způsob jejich doložení je uveden v příloze 3 této Směrnice.

Základní principy přístupu k indikátorům výstupu:

- každý projekt musí zvolit nejméně jeden indikátor výstupu
- každý projekt může volit pouze indikátory přiřazené dané výzvě; z nich musí ovšem zvolit všechny indikátory, které jsou pro daný projekt relevantní
- všechny vybrané indikátory musí mít stanovenou cílovou hodnotu, kterou projekt plánuje dosáhnout
- reálnost stanovené cílové hodnoty je předmětem bodového hodnocení expertů
- cílová hodnota, stanovená příjemcem, je závazná – u některých indikátorů je určitá procentuální tolerance
- z hlediska naplnění indikátoru je rozhodující celková dosažená hodnota na úrovni celého projektu, podíl plnění jednotlivými partnery je v žádosti uváděn pro lepší představu o přeshraničním dopadu projektu
- u všech vybraných indikátorů je nutné zvolit datum cílové hodnoty – nesmí být pozdější než je datum ukončení projektu.

### 2.3. WSKAŽNIKI PRODUKTU MAŁYCH PROJKTÓW W PRIORITYECIE 2

Szczegółowy opis definicji poszczególnych wskaźników, jednostki ich miary, czas pomiaru oraz sposób ich dokumentacji zawarty został w załączniku nr 3 do niniejszych Wytycznych.

Podstawowe zasady podejścia do wskaźników produktu:

- každý projekt musí vybrat co nejméně jeden wskaźnik produktu
- každý projekt může vybrat tylko wskaźniki przypisane do danego naboru; należy jednak spośród nich wybrać wszystkie wskaźniki, które są adekwatne dla danego projektu
- wszystkie wybrane wskaźniki muszą mieć określoną wartość docelową, którą projekt zamierza osiągnąć
- realność określonej wartości docelowej jest przedmiotem oceny punktowej przeprowadzanej przez ekspertów
- wartość docelowa, określona przez beneficjenta, jest wiążąca - dla niektórych wskaźników istnieje pewna tolerancja procentowa
- z punktu widzenia realizacji wskaźnika decydująca jest całkowita wartość osiągnięta na poziomie całego projektu, udział poszczególnych partnerów w jego realizacji podawany jest we wniosku dla lepszego wyobrażenia o transgranicznym oddziaływaniu projektu
- dla wszystkich wybranych wskaźników należy wybrać datę wartości docelowej – nie może być ona późniejsza niż data zakończenia projektu.

U priority 2 je žadatel povinen v projektové žádosti vybrat alespoň jeden z následujících indikátorů:

- ✓ Počet podpořených lokalit v oblasti kultury a cestovního ruchu (kód RCO77), související s aktivitami:
  - oprava, revitalizace a/nebo zpřístupnění hmotných památek;
  - podpora rozvoje muzeí a expozic;
  - veřejná turistická infrastruktura.
- ✓ Podpořená specializovaná cyklistická infrastruktura (kód RCO58), související s aktivitami:
  - rozvoj sítě cyklostezek/singltreků;
- ✓ Délka vybudovaných cyklotras, vodáckých tras, hipostezek a pěších stezek (kód 762012), související s aktivitami:
  - rozvoj sítě cyklotras;
  - rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hipostezek.

4. Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce (kód RCO87),
5. Účast na společných programech odborné přípravy (RCO85) - Duplicitní započítání účastníků v případě více než jednoho programu odborné přípravy v rámci téhož projektu je vyloučeno. Každá fyzická osoba smí být v rámci projektu vykázána pouze jednou. U projektů s tímto indikátorem se nesledují účastníci v rozdělení na české a polské, ale pro vytvoření předpokladů, že bude projekt přeshraniční, je nutné doložit přílohu č. 15 těchto Směrníc Správce je při kontrole žádosti povinen posoudit, že

Dla Priorytetu 2 we wniosku projektowym wnioskodawca jest zobowiązany do wybrania co najmniej jednego z następujących wskaźników:

- ✓ Liczba obiektów kulturalnych i turystycznych objętych wsparciem (kod RCO77), powiązany z działaniami:
  - naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych;
  - wsparcie rozwoju muzeów i wystaw;
  - publiczna infrastruktura turystyczna.
- ✓ Wspierana infrastruktura rowerowa (kod RCO58), powiązany z działaniami:
  - rozwój sieci ścieżek rowerowych / singletracków;
- ✓ Długość wybudowanych tras rowerowych, szlaków wodnych, szlaków konnych i turystycznych (kod 762012), powiązany z działaniami:
  - rozwój sieci tras rowerowych;
  - rozwój sieci szlaków wodnych, pieszych i konnych itp.
- ✓ Organizacje współpracujące ponad granicami (kod RCO87),
- ✓ Uczestnictwo we wspólnych programach szkoleniowych (RCO85) - Wyklucza się podwójne liczenie uczestników w przypadku więcej niż jednego programu szkoleniowego w ramach tego samego projektu. Każda osoba fizyczna może być w ramach projektu policzona tylko raz. W przypadku projektów wykazujących ten wskaźnik uczestnicy nie są

opatření navržená v příloze pro zajištění účasti cílové skupiny z druhé strany hranice jsou vzhledem k zaměření projektu smysluplná a dostačující. A po skončení realizace projektu Správce prověří, že tato opatření byla zrealizována. Pokud nebyla a není ani ze strany příjemce doloženo, že se aktivit účastnila cílová skupina z druhé strany hranice, nebude projekt považován za přeshraniční a nebude možné dotaci vyplatit. Indikátor souvisí s aktivitou:

- vzdělávání v oblasti cestovního ruchu - jazykové, odborné vzdělávání, výměnné stáže (informační centra, pracovníci krajů, destinačních společností, turističtí průvodci, apod.).

V případě nenaplnění ukazatelů plánovaných v rámci malého projektu může Správce uložit sankce, popsané ve smlouvě o poskytnutí dotace na malý projekt.

Podrobný popis definic jednotlivých indikátorů, jejich měrné jednotky, doba měření a způsob jejich doložení je uveden v příloze 3 této Směrnice.

#### 2.4. INDIKÁTORY VÝSLEDKU PRO MALÉ PROJEKTY V RÁMCI PRIORITY 2

Podrobný popis definic jednotlivých indikátorů, jejich měrné jednotky, doba měření a způsob jejich doložení je uveden v příloze 4 těchto Směrnic.

monitorowani w podziale na czeskich i polskich. Jednak dla wykazania, że projekt będzie miał charakter transgraniczny, konieczne jest złożenie załącznika nr 15 do Wytocznych. Oceniając wniosek projektowy, Zarządzający ma obowiązek zweryfikować, czy zaproponowane w załączniku środki zapewniające udział grupy docelowej z drugiej strony granicy są, w odniesieniu do celu projektu, sensowne i wystarczające. Po zakończeniu realizacji projektu Zarządzający/Kontroler jest zobowiązany do sprawdzenia, czy środki te zostały wdrożone. Jeśli beneficjent nie udokumentuje, że grupa docelowa z drugiej strony granicy uczestniczyła w działaniach, projekt nie zostanie uznany za transgraniczny, a dotacja nie będzie mogła zostać wypłacona. Powiązany jest z działaniami:

- edukacja w zakresie turystyki – językowa, zawodowa, staże wymienne (centra informacyjne, pracownicy regionów, organizacje turystyczne, przewodnicy turystyczni itp.)

W przypadku niewykonania wskaźników zaplanowanych w ramach małego projektu Zarządzający może zastosować sankcje, które opisane zostały w Umowie o dofinansowanie małego projektu.

#### 2.4. WSKAŹNIK REZULTATU MAŁYCH PROJEKTÓW W PRIORITYECIE 2

Szczegółowy opis definicji poszczególnych wskaźników, jednostki ich miary, czas pomiaru oraz sposób ich dokumentacji zawarty został w załączniku nr 4 do niniejszych Wytocznych.

### Základní pravidla pro výběr indikátoru výsledku:

- pro každý projekt je nutné zvolit alespoň jeden indikátor výsledku;
- každý projekt může volit pouze indikátory přiřazené dané výzvě; z nich musí ovšem zvolit všechny indikátory, které jsou pro daný projekt relevantní,
- všechny vybrané indikátory musí mít stanovenou cílovou hodnotu, kterou projekt plánuje dosáhnout,
- pro všechny vybrané indikátory je třeba zvolit datum výchozí a cílové hodnoty,
- všechny vybrané indikátory je nutné během projektu sledovat a dosažené hodnoty musí být reportovány,
- u některých indikátorů výsledku se dosažená hodnota vykazuje až v období jednoho roku po skončení projektu (RCR77 a RCR84).

### Indikátory výsledku v rámci priority 2:

- ✓ Počet osob se zvýšeným povědomím o podpořených turistických produktech (kód 910061), související s aktivitami:
  - podpora rozvoje a propagace nehmotného kulturního dědictví (včetně společných tradic, folkloru, kulinářství, řemesel, atd.)
  - vznik nových přeshraničních turistických produktů a nabídek nebo propojování a rozvoj stávajících, a společná propagace.

### Podstawowe zasady wyboru wskaźnika rezultatu:

- dla każdego projektu należy wybrać przynajmniej jeden wskaźnik rezultatu;
- dla każdego projektu należy wybrać tylko wskaźniki przypisane do danego naboru; należy jednak spośród nich wybrać wszystkie wskaźniki, które są adekwatne dla danego projektu,
- wszystkie wybrane wskaźniki muszą mieć określoną wartość docelową, którą projekt zamierza osiągnąć,
- dla wszystkich wybranych wskaźników należy wybrać datę wartości początkowej i docelowej,
- wszystkie wybrane wskaźniki muszą być monitorowane w trakcie realizacji projektu, a osiągnięte wartości muszą być raportowane,
- w przypadku niektórych wskaźników rezultatu, osiągnięta wartość raportowana jest dopiero rok po zakończeniu projektu (RCR77 i RCR84).

### Wskaźniki rezultatu w ramach Priorytetu 2:

- ✓ Liczba osób o zwiększonej świadomości wspieranych produktów turystycznych (kod 910061), powiązany z działaniami:
  - wsparcie rozwoju i promocji niematerialnego dziedzictwa kulturowego (w tym wspólne tradycje, folklor, przysmaki kulinarne, rzemiosło itp.)
  - tworzenie nowych transgranicznych produktów i ofert turystycznych lub łączenie i rozwój istniejących oraz wspólna promocja.

✓ Počet návštěvníků podpořených lokalit v oblasti kultury a cestovního ruchu (RCR77), související s aktivitami:

- oprava, revitalizace a/nebo zpřístupnění hmotných památek;
- podpora rozvoje muzeí a expozic;
- veřejná turistická infrastruktura;
- rozvoj sítě cyklostezek/cyklotras/singltreků;
- rozvoj sítě vodáckých tras, pěších tras, hipostezek.

✓ Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu (kód RCR84).

- ✓ Dokončené společné programy odborné přípravy (kód RCR81). Každý účastník by měl být v rámci projektu započítán maximálně jednou, přesto že se třeba účastní více aktivit v rámci projektu. U projektů s tímto indikátorem se nesledují účastníci v rozdělení na české a polské, ale pro vytvoření předpokladů, že bude projekt přeshraniční, je nutné doložit přílohu č. 15 této Směrnice. Správce při kontrole žádosti posoudí, že opatření navržená v příloze pro zajištění účasti cílové skupiny z druhé strany hranice jsou vzhledem k zaměření projektu smysluplná a dostačující. A po skončení realizace projektu Správce prověří, že tato opatření byla zrealizována. Pokud nebyla a není ani ze strany příjemce doloženo, že se aktivit účastnila cílová skupina z druhé strany hranice, nebude projekt považován za přeshraniční a nebude možné dotaci vyplatit. Indikátor souvisí s aktivitou:

✓ Liczba osób odwiedzających obiekty kulturalne i turystyczne objęte wsparciem (RCR77), powiązany z działaniami:

- naprawa, rewitalizacja i/lub udostępnienie zabytków materialnych;
- wsparcie rozwoju muzeów i wystaw;
- publiczna infrastruktura turystyczna;
- rozwój sieci ścieżek rowerowych/tras rowerowych/singletracków;
- rozwój sieci szlaków wodnych, piesznych i jeździeckich itp.

✓ Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu (kod RCR84),

- ✓ Liczba osób kończących wspólne programy szkoleniowe (kod RCR81). Każdy uczestnik powinien być liczony w ramach projektu najwyżej raz, nawet jeśli uczestniczą w więcej niż jednym działaniu projektowym. W przypadku projektów wykazujących ten wskaźnik uczestnicy nie są monitorowani w podziale na czeskich i polskich. Jednak dla wykazania, że projekt będzie miał charakter transgraniczny, konieczne jest złożenie załącznika nr 15 do Wytocznych. Oceniając wniosek projektowy, Zarządzający ma obowiązek zweryfikować, czy zaproponowane w załączniku środki zapewniające udział grupy docelowej z drugiej strony granicy są, w odniesieniu do celu projektu, sensowne i wystarczające. Po zakończeniu realizacji projektu Zarządzający/Kontroler jest zobowiązany do sprawdzenia, czy środki te zostały wdrożone. Jeśli beneficjent nie udokumentuje, że grupa docelowa z drugiej strony granicy uczestniczyła w działaniach, projekt nie

- vzdělávání v oblasti cestovního ruchu - jazykové, odborné vzdělávání, výměnné staže (informační centra, pracovníci krajů, destinačních společností, turističtí průvodci, apod.).

zostane uznany za transgraniczny, a dotacja nie będzie mogła zostać wypłacona. Powiązany jest z działaniami:

- edukacja w zakresie turystyki – językowa, zawodowa, staże wymienne (informacyjne turystyczne, pracownicy regionów, organizacje turystyczne, przewodnicy turystyczni itp.).

### 3. ROZPOČET FONDU MALÝCH PROJEKTŮ

Finanční prostředky z FMP lze použít pouze na podporu malých projektů předložených vhodnými žadateli, kteří svým charakterem spadají do priority 2 a aktivit uvedených ve Směrnici pro žadatele.

#### 3.1 FINANCOVÁNÍ MALÝCH PROJEKTŮ

Pro malé projekty v programovém období 2021-2027 bylo stanoveno následující závazné rozdělení podílů spolufinancování na celkových způsobilých výdajích projektu:

Zdroje spolufinancování	Podíl na celkových způsobilých výdajích
EFRR	80%
Národní zdroje	min. 20%

### 3. BUDŻET FUNDUSZU MAŁYCH PROJEKTÓW

Środki finansowe z FMP można wykorzystać wyłącznie na dofinansowanie projektów składanych przez kwalifikowalnych wnioskodawców, których charakter wpisuje się w priorytet 2 działania wskazane w Wytycznych dla Wnioskodawcy.

#### 3.1. FINANSOWANIE MAŁYCH PROJEKTÓW

Dla małych projektów w okresie programowania 2021–2027 określono następujący wiążący podział udziałów współfinansowania w całkowitych wydatkach kwalifikowalnych projektu:

Źródła współfinansowania	Udział w całkowitych wydatkach kwalifikowalnych
EFRR	80%
Środki krajowe	min. 20%

U českých příjemců malých projektů není podpora ze státního rozpočtu.

Pro polské příjemce malých projektů v případě nevládních organizací podle čl. 3 odst. 2 zákona ze dne 24. dubna 2003 o veřejně prospěšné činnosti a dobrovolnictví (Sbírka zák. z roku 2022, pol. 1327, v platném znění), sdružení územních samosprávných celků a evropských seskupení pro územní spolupráci, činí spolufinancování ze státního rozpočtu až 10 % způsobilých výdajů.

Dodatečnou finanční podporu z prostředků Ministerstva fondů a regionální politiky může získat:

- ✓ polský příjemce malého projektu FMP CZ-PL, který je nevládní organizací podle čl. 3 odst. 2 zákona ze dne 24. dubna 2003 o veřejně prospěšné činnosti a dobrovolnictví, sdružením územních samosprávných celků a evropským seskupením pro územní spolupráci - **maximálně 50 % výše plánované dotace z EFRR pro tohoto příjemce, v souladu s uzavřenou dohodou nebo rozhodnutím o spolufinancování uvedeným v žádosti o finanční podporu. Finanční podpora je poskytována v EUR formou bezúročného vracení plateb.**

Dla czeskich beneficjentów małych projektów nie przewiduje się dofinansowania z budżetu państwa.

Dla polskich beneficjentów małych projektów w przypadku organizacji pozarządowych zgodnie z art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie (Dz. U. z 2022 r. poz.1327, z późn. zm.), stowarzyszeń jednostek samorządu terytorialnego oraz europejskich ugrupowań współpracy terytorialnej współfinansowanie z budżetu państwa wynosi do 10 % wydatków kwalifikowalnych.

Dodatkowe wsparcie finansowe ze środków Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej może uzyskać:

- ✓ polski beneficjent małego projektu FMP PL-CZ, który jest organizacją pozarządową zgodnie z art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie, stowarzyszeniem jednostek samorządu terytorialnego oraz Europejskim Ugrupowaniem Współpracy Terytorialnej – **maksymalnie 50% kwoty planowanego dofinansowania z EFRR tego beneficjenta, zgodnie z zawartą umową albo decyzją o dofinansowanie wskazaną we wniosku o przyznanie wsparcia finansowego. Wsparcie finansowe w ramach środków Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej jest przyznawane w EUR w formie nieoprocentowanej płatności zwrotnej.**

Dotace poskytnutá v rámci programu je vždy proplácena zpětně. Pokud bude projekt vybrán k financování z EFRR, musí partneři nejprve zajistit ve vlastní režii úhradu nákladů projektu v plné výši. Teprve na základě předložené a schválené Žádosti o platbu za projekt jsou propláceny prostředky z EFRR.

Rozsah financování z EFRR	Maximální částka pro projekty bez vedoucího partnera	Maximální částka pro projekty s vedoucím partnerem
Ostatní malé projekty	30 000 EUR	60 000 EUR
Malé projekty zaměřené na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu	40 000 EUR	80 000 EUR

U malých projektů zaměřených na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu se limit maximální výše pro celkové náklady považuje za dodrženy i v případě, že malý projekt je součástí větší investice, jejíž celkové náklady tento limit překračují. To platí ale pouze za předpokladu, že ta část, která je realizovaná v rámci malého projektu, představuje ucelený, samostatně fungující produkt, má přínos k cílům daného FMP a limit pro celkové náklady nepřekračuje.

Dofinansowanie udzielone z programu każdorazowo wypłacane jest w formie refinansowania. Jeżeli projekt zostanie wybrany do dofinansowania z EFRR, partnerzy muszą najpierw zapewnić we własnym zakresie pokrycie kosztów projektu w całej wysokości. Dopiero na podstawie złożonego i zatwierdzonego Wniosku o płatność za projekt wypłacane są środki EFRR.

Zakres dofinansowania z EFRR	Maks. kwota dla projektów bez Partnera Wiodącego	Maks. kwota dla projektów z Partnerem Wiodącym
Pozostałe małe projekty	30 000 EUR	60 000 EUR
Małe projekty nastawione na małą infrastrukturę w turystyce	40 000 EUR	80 000 EUR

W przypadku małych projektów obejmujących małą infrastrukturę w turystyce, limit kosztów całkowitych uznaje się za zachowany, nawet wówczas, gdy mały projekt stanowi część większej inwestycji, której łączne koszty przekraczają ten limit. Ma to jednak zastosowanie tylko pod warunkiem, że część realizowana w ramach małego projektu stanowi spójny, funkcjonujący samodzielnie produkt, przyczynia się do realizacji celów FMP i nie przekracza limitu kosztów całkowitych.



### 3.2. TYPY MALÝCH PROJEKTŮ

Financovány budou dva typy malých projektů:

- 1) **s vedoucím partnerem**, kde mají vedoucí partner i projektový partner finanční podíl;
- 2) **Samostatně realizované**, kde se finančně podílí pouze partner předkládající projekt.

#### Malý projekt s vedoucím partnerem.

Princip spočívá v tom, že jeden z projektových partnerů přebírá odpovědnost za malý projekt jako celek vůči Správci FMP a stává se Vedoucím partnerem. Vedoucí partner předkládá společnou projektovou žádost Správci FMP.

U malého projektu s Vedoucím partnerem musejí být splněna čtyři kritéria spolupráce:

- společná příprava
- společná realizace
- společné financování
- společný personál

U projektů s partnerem z jiného euroregionu platí pravidlo, že se na tohoto partnera vztahují pravidla toho FMP, odkud pochází vedoucí partner (tj. euroregion, z jehož FMP se malý projekt podpoří).

.

### 3.2. TYPY MAŁYCH PROJEKTÓW

Dofinansowywane będą dwa typy małych projektów:

- 1) **z partnerem wiodącym**, gdzie zarówno partner wiodący, jak i partner projektu mają wkład finansowy;
- 2) **realizowane samodzielnie**, gdzie wkład finansowy ma jedynie partner projektu składający projekt.

#### Mały projekt z partnerem wiodącym.

Zasadą jest, że jeden z partnerów projektu bierze odpowiedzialność za mały projekt jako całość wobec Zarządzającego FMP i staje się Partnerem Wiodącym. Partner Wiodący składa wspólny wniosek projektowy do Zarządzającego FMP.

W przypadku małego projektu z Partnerem Wiodącym muszą być spełnione cztery kryteria współpracy:

- wspólne przygotowanie
- wspólna realizacja
- wspólne finansowanie
- wspólny personel

W przypadku projektów z partnerem z innego euroregionu obowiązuje zasada, że będzie on podlegał zasadom tego FMP, z którego pochodzi partner wiodący (tj. Euroregionowi, z którego FMP mały projekt zostanie dofinansowany).

Inne obowiązki Partnera Wiodącego oraz jego partnerów małego projektu określone są w Umowie o dofinansowanie małego projektu oraz w Porozumieniu Partnerów, które partnerzy podpisują i w którym wzajemnie określają wszelkie prawa i obowiązki wobec siebie. Wzór

Další povinnosti vedoucího partnera a jeho partnerů malého projektu jsou stanoveny ve smlouvě o poskytnutí dotace na malý projekt a v dohodě partnerů, kterou partneri podepisují a v níž si vzájemně stanovují veškerá vzájemná práva a povinnosti. Vzor *Dohody o spolupráci* je v příloze č. 5 této *Směrnice pro žadatele* a obsahuje minimální ujednání, která je nutné realizovat. Partneri mohou dobrovolně rozšiřovat podmínky této *Dohody* tak, že je uvedou jako další články obsahu dokumentu, přičemž doplněné podmínky nebudou měnit ani porušovat minimální ujednání.

#### Malý projekt realizovaný samostatně.

Samostatně realizovaný malý projekt bez finanční účasti zahraničního partnera. Žadatel na jedné straně hranice žádá o finanční prostředky u Správce FMP, a to na celý malý projekt, který řídí. Jeho partner se projektu účastní ve fázi přípravy a realizace, zapojuje do malého projektu vlastní personál.

Samostatně realizované malé projekty musí naplňovat minimálně 3 kritéria spolupráce:

- společná příprava
- společná realizace
- společný personál

Další povinnosti partnerů malého projektu jsou stanoveny ve smlouvě o poskytnutí dotace na malý projekt a v dohodě partnerů, kterou partneri podepisují a v níž si vzájemně stanovují veškerá vzájemná práva a povinnosti. Vzor *Dohody o spolupráci* je v příloze této *Směrnice pro žadatele* a obsahuje minimální ujednání, která je nutné realizovat. Partneri mohou dobrovolně rozšiřovat podmínky této *Dohody* tak, že je

*Porozumienia o współpracy* stanowi załącznik nr 5 do niniejszych *Wytycznych dla Wnioskodawcy* i zawiera minimalne uzgodnienia, które powinny być realizowane. Partnerzy mogą dobrowolnie rozszerzać warunki tego *Porozumienia* wprowadzając je jako dodatkowe artykuły treści dokumentu, a uzupełnione warunki nie będą zmieniać ani naruszać minimalnych uzgodnień.

#### Mały projekt realizowany samodzielnie.

Mały projekt realizowany samodzielnie bez udziału finansowego partnera zagranicznego. Po jednej stronie granicy wnioskodawca składa wnioski do Zarządzającego FMP o dofinansowanie całego małego projektu, którym zarządza. Jego partner uczestniczy w fazie przygotowania i realizacji projektu, angażując w mały projekt własny personel.

Małe projekty realizowane samodzielnie muszą spełniać co najmniej 3 kryteria współpracy:

- wspólne przygotowanie
- wspólna realizacja
- wspólny personel

Inne obowiązki partnerów małego projektu określone są w Umowie o dofinansowanie małego projektu oraz w Porozumieniu Partnerów, które partnerzy podpisują i w którym wzajemnie określają wszelkie prawa i obowiązki wobec siebie. Wzór *Porozumienia o współpracy* stanowi załącznik nr 5 do niniejszych *Wytycznych dla Wnioskodawcy* i zawiera minimalne uzgodnienia, które powinny być realizowane. Partnerzy mogą dobrowolnie rozszerzać warunki tego *Porozumienia* wprowadzając je jako dodatkowe artykuły treści dokumentu, a

uvedou jako další články obsahu dokumentu, přičemž doplněné podmínky nebudou měnit ani porušovat minimální ujednání.

### 3.3. KRITÉRIA PŘESHraniČNÍ SPOLUPRÁCE

Tato kritéria je nutné stanovit již ve fázi přípravy malého projektu a jejich splnění by mělo být uvedeno v žádosti.

Níže jsou uvedeny minimální požadavky na splnění kritérií, které jsou pouze návodem, jak lze dosáhnout povinných kritérií spolupráce:

- ✓ **společná příprava malého projektu** s partnerem z druhého státu

Společná příprava spočívá v tom, že se partneři z obou států podílejí na plánování projektu. Partneři spolu pravidelně komunikují, příležitostně se setkávají a podílejí se na celém procesu přípravy projektu - od vzniku projektového záměru, přes jeho konzultaci až po zpracování projektové žádosti.

- ✓ **společná realizace malého projektu** s partnerem z druhého státu

Společná realizace spočívá v tom, že se partneři z obou stran hranice podílejí na realizaci aktivit vedoucích k naplnění cílů malého projektu. Partneři mají zpracovaný společný plán aktivit včetně harmonogramu práce. Aktivity plánované v projektu na sebe časově a věcně navazují a vhodně se doplňují. Partneři se aktivně účastní aktivit partnera/partnerů z druhé strany hranice. Malý projekt je společně propagován.

uzupełnione warunki nie będą zmieniać ani naruszać minimalnych uzgodnień.

### 3.3. KRYTERIA WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ

Kryteria te należy określić już na etapie przygotowania małego projektu i ich spełnienie zaznaczyć we wniosku.

Minimalne wymogi w zakresie spełnienia kryteriów przedstawione są poniżej, które są jedynie wskazówką, w jaki sposób można osiągnąć obowiązkowe kryteria współpracy:

- ✓ **wspólne przygotowanie małego projektu** z partnerem z drugiego państwa

Wspólne przygotowanie polega na tym, że partnerzy z obu krajów, uczestniczą w planowaniu projektu. Partnerzy razem regularnie się komunikują, okazjonalnie się spotykają i uczestniczą w całym procesie przygotowania projektu – od powstania idei projektu, przez jej konsultacje aż po opracowanie wniosku projektowego.

- ✓ **wspólna realizacja małego projektu** z partnerem z drugiego państwa

Wspólna realizacji polega na tym, że partnerzy z obu stron granicy uczestniczą w podobnym stopniu w realizacji działań prowadzących do osiągnięcia celów małego projektu. Partnerzy mają opracowany wspólny plan działań łącznie z harmonogramem prac. Działania zaplanowane w projekcie są ze sobą powiązane pod względem czasowym i merytorycznym oraz się odpowiednio uzupełniają. Partnerzy aktywnie uczestniczą w działaniach partnera/partnerów z drugiej strony granicy. Mały projekt jest wspólnie promowany.

✓ **společný personál** s partnerem z druhého státu

Společný personál se účastní všech podstatných aktivit malého projektu. V rámci malého projektu je ze zástupců zapojených partnerů jmenován společný tým, který má stanovená pravidla spolupráce, např. je jmenován vedoucí týmu, jsou rozděleny úkoly a kompetence jeho členů, stanovená pravidla vzájemné komunikace a setkávání apod. Tento tým společně realizuje malý projekt po celou dobu jeho realizace.

✓ **společné financování** malého projektu oběma stranami - platí pro projekt s vedoucím partnerem.

Společné financování se považuje za splněné za předpokladu, že podíl partnera (partnerů) z druhého státu činí alespoň 10 % celkových způsobilých výdajů projektu. Míra spolufinancování projektu na obou stranách hranice by měla být vyvážená a přiměřená plánovaným aktivitám jednotlivých partnerů. Nevztahuje se to na projekty, jejichž jediným žadatelem je ESÚS.

### 3.4. PŘESHraničNÍ DOPAD

Společný malý projekt musí mít dopad na obě strany hranice a vytvářet přínosy pro občany podporovaného území.

Společný malý projekt obvykle realizují partneři na obou stranách hranice a měl by především řešit jejich společný problém nebo rozvíjet jejich společný potenciál (a nikoliv pouze jejich individuální problémy nebo potenciály). Projekt by měl přispívat k odstraňování překážek a propojování příhraničí, přispívat k rozvoji přeshraničních vazeb a kontaktů a propojovat cílové skupiny z obou stran hranice. Zároveň by

✓ **wspólny personel** z partnerem z drugiego państwa

Wspólny personel uczestniczy we wszystkich istotnych działaniach małego projektu. W ramach małego projektu spośród przedstawicieli zaangażowanych partnerów mianowany jest wspólny zespół, który ma określone zasady współpracy, np. jest mianowany kierownik zespołu, są podzielone zadania i kompetencje jego członków, określone zasady wzajemnego komunikowania się i spotkań itp. Zespół ten wspólnie realizuje mały projekt przez cały okres jego realizacji.

✓ **wspólne finansowanie** małego projektu przez obie strony – dotyczy projektu realizowanego z Partnerem Wiodącym

Wspólne finansowanie uważane jest za spełnione przy założeniu, że udział partnera/-ów z drugiego kraju wynosi co najmniej 10 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych projektu. Poziom współfinansowania projektu po obu stronach granicy powinien być zrównoważony i adekwatny w stosunku do zaplanowanych działań poszczególnych partnerów. Nie dotyczy projektów, których jedynym wnioskodawcą jest EUWT.

### 3.4. ODZIAŁYWANIE TRANSGRANICZNE

Wspólny mały projekt musi mieć oddziaływanie po obu stronach granicy i przynosić korzyści mieszkańcom obszaru wsparcia.

Wspólny mały projekt jest zwykle realizowany przez partnerów po obu stronach granicy i powinien rozwiązywać przede wszystkim ich wspólny problem lub rozwijać ich wspólny potencjał (a nie tylko ich indywidualne problemy lub potencjały). Projekt powinien przyczyniać się do usuwania przeszkód i łączenia pogranicza, przyczyniać się do rozwoju transgranicznych powiązań i kontaktów

efekty malého projektu měly být využívány cílovými skupinami z druhé strany hranice, a to i po ukončení fyzické realizace malého projektu.

V rámci programu je možné realizovat i projekt na jedné straně hranice. V takovém případě musí partneři jasně prokázat přeshraniční dopad a přínosy vyplývající z jeho realizace, v souladu s čl. 23 (2) nařízení (EU) č. 2021/1059 (dále jen "nařízení Interreg").

### 3.5. Vliv projektu pro životní prostředí

V rámci priority 2, které se týká tato *Směrnice pro žadatele*, bude malý projekt posuzován také z hlediska jeho vlivu na životní prostředí.

Mechanismy pro vyloučení zásadních negativních vlivů na životní prostředí:

1. pokud malý projekt přímo nebo zprostředkovaně ovlivní lokalitu soustavy Natura 2000, bude ověřena absence negativního vlivu na životní prostředí stanoviskem příslušného úřadu. U polských partnerů bude doloženo v rámci stanoviska RDOŚ;
2. v případě malého projektu na renovaci budov plánuje tento malý projekt přispět k energetické úspoře alespoň 10 % primární neobnovitelné energie (vztahuje se na stavební úpravy budovy, v jejichž rámci je možné realizovat energeticky úsporná opatření) – energetickou úsporu je nutné doložit Průkazem energetické náročnosti budovy současného a navrhovaného stavu. Toto platí pro české i polské partnery;

ořaz łączyc grupy docelowe z obu stron granicy. Jednocześnie efekty małego projektu powinny być wykorzystywane przez grupy docelowe z drugiej strony granicy, i to również po zakończeniu fizycznej realizacji małego projektu.

W ramach programu można również realizować projekt po jednej stronie granicy. W takim przypadku partnerzy muszą jasno wykazać oddziaływanie transgraniczne i korzyści wynikające z jego realizacji, zgodnie z art. 23 (2) Rozporządzenia (UE) nr 2021/1059 (dalej jako „rozporządzenie Interreg”).

### 3.5. Korzyść projektu dla środowiska

W ramach priorytetu 2, którego dotyczą niniejsze *Wytyczne dla Wnioskodawcy*, mały projekt będzie także oceniany pod względem korzystnego wpływu na środowisko.

Mechanismy wykluczania znaczących negatywnych wpływów na środowisko:

1. w przypadku małego projektu bezpośrednio lub pośrednio oddziałującego na obszar objęty systemem Natura 2000, zostanie zweryfikowany opinią właściwego organu (brak negatywnego oddziaływania na środowisko). W przypadku polskich partnerów będzie to udokumentowane w ramach opinii RDOŚ;
2. w przypadku małego projektu renowacji budynku, mały projekt planuje przyczynić się do oszczędności energii w wysokości co najmniej 10 % pierwotnej energii nieodnawialnej (dotyczy roboty budowlanej, w ramach których można realizować działania energooszczędne) - oszczędność energii musi być udokumentowana Świadectwem charakterystyki energetycznej budynku dla obecnego i

- do těchto úspor lze zahrnout rovněž úspory dosažené výměnou zdroje energie v budově; v takovém případě nelze podpořit zdroje využívající fosilní paliva;
  - podmínka se netýká památkově chráněných budov; netýká se rovněž renovací, kdy žadatel doloží stanoviskem příslušného úřadu, že není možné nebo žádoucí energetické úspory dosáhnout;
3. v případě malého projektu, kde dochází k přesunům zeminy, je zajištěno, že nedojde k šíření invazních druhů. U českých partnerů bude doloženo stanovisko autorizované osoby dle §45i, odstavec 3 zákona č. 114/1992 Sb., ve kterém budou uvedeny opatření k omezení šíření nepůvodních druhů. Tuto povinnost lze splnit také doložením posudku EIA, biologickým hodnocením nebo posouzením dopadu na soustavu NATURA 2000, pokud je zde tato problematika zpracována. Tento dokument se musí vztahovat k celému rozsahu stavby plánované v rámci projektu. U polských partnerů bude doloženo v rámci stanoviska RDOŚ;
  4. v případě malého projektu, ve kterém dochází ke stavebním pracím, a který se nachází uvnitř nebo v blízkosti míst světového dědictví UNESCO a zvláště chráněných území je zajištěno, že nebude mít významný negativní dopad – toto bude ověřeno stanoviskem příslušného úřadu. Tento dokument není nutné předkládat, pokud bylo pro projekt vydáno povolení (např. územní povolení), neboť řešení vlivu projektu na chráněná území bylo součástí procesu povoloovacího řízení. Stanovisko se nevyžaduje, pokud aktivity partnera nepodléhají povolovacímu řízení dle Stavebního zákona ani vydání souhlasu příslušného orgánu ochrany přírody. U polských partnerů platí, že projekty, projektovaného stanu. Dotyczy to zarówno czeskich, jak i polskich partnerów;
- oszczędności te mogą obejmować również oszczędności osiągnięte poprzez zmianę źródła energii w budynku; w takim przypadku zasoby wykorzystujące paliwa kopalne nie mogą być wspierane;
  - warunek nie dotyczy budynków wpisanych do rejestru zabytków; nie dotyczy to również remontów, w przypadku których wnioskodawca udowodni opinią właściwego organu, że osiągnięcie oszczędności energii nie jest możliwe lub pożądane;
3. w przypadku małego projektu, w ramach którego przemieszczana jest ziemia, zapewnione jest, że nie dojdzie do rozprzestrzeniania się gatunków inwazyjnych. Dla czeskich partnerów będzie to opinia upoważnionej osoby zgodnie z §45i, ustęp 3 ustawy nr 114/1992 czeski Dz.U., która będzie zawierała środki ograniczające rozprzestrzenianie się gatunków nierodzimych. Obowiązek ten może być również spełniony poprzez przedłożenie EIA, oceny biologicznej lub oceny oddziaływania na obszar NATURA 2000, jeżeli kwestia ta jest uwzględniona. Dokument ten musi dotyczyć całego zakresu budowy planowanej w ramach projekt. W przypadku polskich partnerów będzie to udokumentowane w ramach opinii RDOŚ;
  4. w przypadku małego projektu, w ramach którego prowadzone są roboty budowlane, a które jest zlokalizowane na terenie lub w pobliżu obiektów światowego dziedzictwa UNESCO i obszarów szczególnie chronionych, zapewnia się, że nie będzie ono miało znaczącego negatywnego oddziaływania - zostanie to zweryfikowane przez opinię właściwego organu. Dokument ten nie musi być składany, jeśli na projekt wydano pozwolenie (np. pozwolenie na

kteře mají povinnost vyhotovit Zprávu o hodnocení vlivu na životní prostředí dle platné legislativy, musí tuto Zprávu předložit spolu s žádostí o podporu (pokud je dostupná) nebo před podpisem Smlouvy;

5. v případě malého projektu, ve kterém dochází ke stavebním pracím, nedojde k nežádoucímu záboru zemědělské půdy - toto bude ověřeno stanoviskem orgánu ochrany zemědělského půdního fondu, případně jiného příslušného úřadu nebo se může žadatel odkázat na výjimku dle zákona č. 334/1992 Sb. U polských partnerů je nutné doložit doklad o odnětí půdy ze zemědělského půdního fondu nebo potvrzení příslušného orgánu, že půda nemusí být ze zemědělského půdního fondu odňata;
6. v případě malého projektu, ve kterém dochází ke stavebním pracím v okolí lesa, bude malý projekt dostatečně minimalizovat své případné negativní vedlejší efekty na lesní pozemky - toto bude ověřeno stanoviskem příslušného úřadu nebo dokladem povolujícím umístění stavby, pokud je v něm tato problematika zpracována. Pokud nebylo žádné stanovisko vydáno, je možné prohlásit, že projektové aktivity partnera budou realizovány v souladu se zákonem č. 289/1995 Sb. U polských partnerů je třeba přiložit příslušné stanovisko subjektu odpovědného za správu dané lesní oblasti (v souladu s lesním zákonem ze dne 28. září 1991. - Sb. 2022 položka 672 ve znění pozdějších předpisů), např. lesní správy, příslušného orgánu na úrovni místní samosprávy atd.

budově), protože vliv projektu na oblasti chráněné zůstal zohledněn v rámci procesu udělování povolení. Opinia nie jest wymagana jeżeli zgodnie z prawem budowlanym działania partnera nie wymagają wydania pozwolenia na budowę ani wydania zgody właściwego organu ochrony środowiska. W przypadku polskich partnerów dla projektów, w stosunku do których podjęto decyzję o obowiązku sporządzenia Raportu OOS, niezbędne jest złożenie Raportu OOS wraz z wnioskiem projektowym (jeżeli jest dostępny) lub przed podpisaniem umowy;

5. w przypadku małego projektu, w ramach którego prowadzone są prace budowlane, nie dojdzie do niepożądanego zajęcia gruntów rolnych - zostanie to zweryfikowane przez opinię organu ochrony gruntów rolnych lub innego właściwego organu lub wnioskodawca może powołać się na odstępstwo w myśl ustawy nr 334/1992 czeskiego Dz.U. W przypadku polskich partnerów należy złożyć dokument potwierdzający odrolnienie gruntu lub potwierdzenie odpowiedniego organu o odstępstwie od konieczności odrolnienia gruntu.;

6. w przypadku małego projektu, w którym roboty budowlane prowadzone są w sąsiedztwie lasu, mały projekt w wystarczającym stopniu zminimalizuje jego potencjalne negatywne skutki uboczne dla gruntów leśnych - zostanie to zweryfikowane przez opinię właściwego organu lub poprzez dokument zezwalający na lokalizację budowy, jeśli ta kwestia jest w nim uwzględniona. Jeżeli ni wydanu żadnej opinii, można oświadczyć, że działania projektowe partnera będą realizowane zgodnie z ustawą nr 289/1995 czeskiego Dz.U. W przypadku polskich partnerów należy załączyć odpowiednie stanowisko podmiotu odpowiedzialnego za zarządzanie danym obszarem leśnym (zgodnie z Ustawą o lasach z dnia 28 września 1991

r. - Dz.U. 2022 poz. 672 z późn. zm.) np. nadleśnictwo, odpowiedni organ na poziomie samorządowym itp.

### 3.6. OBDOBÍ REALIZACE MALÉHO PROJEKTU

Zahájením fyzické realizace malého projektu se rozumí datum zahájení aktivit směřujících k realizaci náplně projektu a jeho cílů. Ukončením malého projektu se rozumí datum ukončení fyzické realizace malého projektu (např. ukončení kulturní akce, zpracování studie apod.). Jedná se tedy o datum, kdy příjemce plánuje dokončit veškeré aktivity související s realizací projektu.

Období realizace malého projektu je pro každý projekt stanoveno ve smlouvě o poskytnutí dotace na malý projekt. Obecně platí, že doba trvání malých projektů je zpravidla 12 měsíců, v odůvodněných případech 18 měsíců.

Při předkládání projektu, který předpokládá delší dobu realizace než 12 měsíců, je žadatel povinen v žádosti o dotaci zdůvodnit dobu realizace. Malý projekt však nesmí trvat déle než 18 měsíců. Doba realizace je stanovena ve smlouvě/dodatku ke smlouvě o poskytnutí dotace na projekt.

### 3.7. VÝZVY K PŘEDKLÁDÁNÍ MALÝCH PROJEKTŮ

V rámci FMP probíhá průběžná výzva k předkládání žádostí na malé projekty, vyhlášena Správcem FMP. Jedná se o jednu kontinuální výzvu vyhlášenou na celé programové období. Žádosti se přijímají průběžně,

### 3.6. OKRES REALIZACJI MAŁEGO PROJEKTU

Poprzez rozpoczęcie rzeczywistej realizacji małego projektu rozumie się datę rozpoczęcia działań prowadzących do realizacji przedmiotu i celów. Poprzez zakończenie małego projektu rozumie się datę zakończenia rzeczywistej realizacji małego projektu (np. zakończenie imprezy kulturalnej, opracowanie studium itp.). Jest to więc data, kiedy beneficjent planuje zakończenie wszelkich działań związanych z realizacją projektu.

Okres realizacji małego projektu określony zostaje dla każdego projektu w umowie o dofinansowanie małego projektu. Co do zasady czas trwania projektu nie powinien przekroczyć 12 miesięcy. W uzasadnionych przypadkach czas trwania małych projektów może wynosić 18 miesięcy.

W przypadku składania projektu, który przewiduje dłuższy niż 12 miesięcy okres realizacji Wnioskodawca zobowiązany jest podania we wniosku o dofinansowanie uzasadnienia terminu realizacji. Mały projekt nie może trwać dłużej jednak niż 18 miesięcy. Okres realizacji określony jest w umowie/aneksie do umowy o dofinansowanie projektu.

### 3.7. NABORY MAŁYCH PROJEKTÓW

W ramach FM otwarty jest ciągły nabór wniosków o dofinansowanie małych projektów ogłoszony przez Zarządzającego FMP. Jest to jeden nabór ciągły ogłoszony na cały okres programowania. Wnioski przyjmowane są na bieżąco, przy czym składane są w ramach poszczególnych rozdań (poszczególnych naborów) ogłoszonego



přičemž se podávají v rámci jednotlivých kol (jednotlivých kol výzev) vyhlášené kontinuální výzvy. O poskytnutí dotace rozhoduje EŘV.

Na webových stránkách [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl) jsou pravidelně zveřejňovány termíny jednotlivých kol výzvy k předkládání projektů a nejzazší termíny, do kdy musí být projektové žádosti v rámci daného kola výzvy doručeny Správci FMP, a také termíny zasedání EŘV, na kterých budou projednávány malé projekty předložené v rámci daného kola výzvy.

Pro jednotlivá kola výzvy je závazná ta verze Směrnice pro žadatele, která je v platnosti ke dni vyhlášení (začátku) kola výzvy.

### 3.8. TEMATICKÉ ZAMĚŘENÍ JEDNOTLIVÝCH KOL VÝZVY

Správce FMP je oprávněn vyhlášovat omezená tematická kola výzvy s určitým zaměřením, která budou určena pouze např. pro určitou oblast aktivit (např. pouze pro zvolený indikátor malého projektu) či pro určitý typ malého projektu (společný, samostatně realizovaný) apod.

Pokud žadatel předloží projektovou žádost, která nesplňuje podmínky stanovené pro aktuálně vyhlášenou výzvu (dané kolo), může Správce FMP takový malý projekt zamítnout z důvodu nesplnění kritérií přijatelnosti - viz příloha č. 24 *Check-list formálních náležitostí a přijatelnosti*.

ciągłego naboru. Decyzję w sprawie przyznania dofinansowania podejmuje EKS.

Na stronie internetowej [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl), regularnie umieszczane są terminy poszczególnych naborów oraz ostateczne terminy, w jakich wnioski projektowe muszą być w ramach danego pojedynczego naboru dostarczone do Zarządzającego FMP, jak również terminy posiedzeń EKS, na których będą omawiane małe projekty złożone w ramach danego naboru.

Dla poszczególnych naborów obowiązuje wersja Wytycznych dla wnioskodawców obowiązująca w dniu ogłoszenia naboru.

### 3.8. TEMATYCZNY ZAKRES POSZCZEGÓLNYCH NABORÓW

Zarządzający FMP jest uprawniony do ogłaszania ograniczonych naborów tematycznych w danej edycji przeznaczonych wyłącznie np. dla określonego obszaru działań; (tj. wybranego wskaźnika małego projektu) lub dla określonego rodzaju małego projektu (wspólnego, samodzielnego) itp.

Jeżeli wnioskodawca złoży wniosek projektowy niespełniający warunków określonych dla aktualnie ogłoszonego naboru (danego rozdania), Zarządzający FMP może taki mały projekt odrzucić z powodu braku spełniania kryteriów kwalifikowalności – patrz załącznik nr 24 *Wykaz kontroli kwalifikowalności*.

### 3.9 ZPŮSOBILÉ VÝDAJE

#### Přiměřenost výdaje

Výše výdaje musí odpovídat cenám v místě a čase obvyklým. Výdaj musí být vynaložen v souladu s principy 3E, tj.:

- hospodárnosti (minimalizace výdajů nutných k dosažení cílů projektu při dodržení odpovídající kvality stanoveného cíle),
- účelnosti (přímá vazba na cíle projektu a nezbytnost pro jeho realizaci),
- efektivnosti (minimalizace poměru mezi vynaloženými prostředky a dosaženými výstupy).

Pokud není určitý vstup v projektu zcela využíván nebo neslouží zcela pro naplnění cílů projektu, je za způsobilý výdaj považována pouze poměrná (aliquotní) část z jeho výše stanovené dle pravidel u jednotlivých typů výdajů.

Z hlediska časového jsou výdaje na projekt způsobilé ode dne následujícího po dni registrace žádosti o podporu v systému FMP na adrese <http://fmp.cz-pl.eu>, tzn., že datum uskutečnění zdanitelného plnění/datum vystavení dokladu a úhrada výdaje nastane nejdříve den následující po dni registrace žádosti o podporu v systému FMP.

**UPOZORNĚNÍ: Termín ukončení realizace projektu nesmí být u žádného projektu pozdější než 30. června 2029.**

### 3.9. WYDATKI KWALIFIKOWALNE

#### Współmierność wydatków

Wszystkie wydatki muszą odpowiadać cenom obowiązującym w danym miejscu i czasie, a wydatek musi być poniesiony zgodnie z zasadami 3E, tzn.:

- gospodarność (minimalizacja wydatków niezbędnych do osiągnięcia celów projektu przy jednoczesnym zachowaniu odpowiedniej jakości założonego celu),
- celowość (bezpośrednie powiązanie z celami projektu i niezbędność do jego realizacji),
- efektywność (minimalizacja stosunku między wydanymi środkami a osiągniętymi wynikami).

Jeżeli określone świadczenie nie jest w pełni wykorzystane w projekcie lub nie służy w pełni realizacji celów projektu, za kwalifikowalną uznaje się jedynie proporcjonalną (właściwą) część kwoty określonej zgodnie z zasadami dla danego rodzaju wydatków (przykład proporcjonalności

Pod względem aspektu czasu wydatki projektu są kwalifikowalne od dnia następującego po dniu zarejestrowania wniosku o dofinansowanie w systemie pod adresem <http://fmp.cz-pl.eu>, oznacza to, że data sprzedaży/data wystawienia dokumentu i zapłata wydatku ma miejsce najwcześniej od dnia następującego po dniu zarejestrowania wniosku o dofinansowanie w systemie FMP.

**UWAGA! Termin zakończenia realizacji projektu nie może być w przypadku żadnego projektu późniejszy niż 30. czerwca 2029 roku.**

### Místní způsobilost výdajů

Projekty nebo jejich části jsou realizovány v podporovaném území. V řádně odůvodněných případech (v rámci žádosti o podporu, případně žádosti o změnu) mohou být, po schválení Euroregionálním řídicím výborem, realizovány mimo podporované území, ale pouze za předpokladu, že mají přeshraniční dopad a přispívají k cílům programu.

### Zákaz dvojího financování

Výdaj nebo jeho část nesmí být financován z veřejných zdrojů dvakrát. Pokud se na financování výdaje nebo jeho části podílí více veřejných zdrojů, nesmí jejich součet překročit 100 % hodnoty výdaje.

Podrobný popis způsobilosti výdajů je uveden v příloze 29 této Směrnice.

### Kvalifikovatelnost vydatků wg lokalizacji

Projekty lub części projektów realizowane są na obszarze wsparcia. W odpowiednio uzasadnionych przypadkach (w ramach wniosku o dofinansowanie, ew. wniosku o zmianę), po zatwierdzeniu przez Euroregionalny Komitet Sterujący, mogą być realizowane poza obszarem wsparcia ale tylko wtedy, gdy mają oddziaływanie transgraniczne i przyczyniają się do osiągnięcia celów programu.

### Zakaz podwójnego finansowania

Wydatek lub jego część nie może być finansowany dwukrotnie ze środków publicznych. Jeśli w finansowaniu wydatku lub jego części bierze udział więcej środków publicznych, ich suma nie może przekroczyć 100% wartości wydatku.

Szczegółowy opis kwalifikowalności wydatków zawarty został w załączniku nr 29 do niniejszych Wytocznych.

#### 4. JEDNODUŠENÉ METODY VYKAZOVÁNÍ PRO MALÉ PROJEKTY V RÁMCI PRIORITY CESTOVNÍ RUCH

Dle čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) 2021/1059 (Interreg) musí malé projekty v rámci FMP používat zjednodušené metody vykazování.

##### 4.1. METODA NÁVRHU ROZPOČTU (DRAFT BUDGET)

Metoda návrhu rozpočtu je metodou výpočtu jednorázové částky a je využívána u všech malých projektů v prioritě 2.

- V případě metody návrhu rozpočtu (draft budget) jsou v rozpočtu navrženy náklady jednotlivých kategorií nákladů.
- V rámci podání žádosti malého projektu ve FMP žadatel předloží detailní, položkový návrh rozpočtu rozdělený na zapojené partnery projektu.
- Návrh rozpočtu je kontrolován v rámci kontroly přijatelnosti Správcem FMP. Náklady uvedené v rozpočtu musí odpovídat zásadě hospodárnosti, účelnosti a ekonomické efektivity. Každá položka rozpočtu musí být jasně propojena s výstupem projektu, být vysvětlena a naplánovaná účelně. Požadované množství jednotlivých služeb a vybavení musí odpovídat rozsahu projektu.

#### 4. UPROSZCZONE METODY ROZLICZANIA MAŁYCH PROJEKTÓW W RAMACH PRIORYTETU TURYSTYKA

Zgodnie z art. 25 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/1059 (Interreg) małe projekty w ramach FMP muszą stosować uproszczone metody rozliczania.

##### 4.1. METODA PROJEKTU BUDŻETU (DRAFT BUDGET)

Metoda projektu budżetu to metoda obliczania kwoty ryczałtowej i jest stosowana we wszystkich małych projektach w priorytecie 2.

- W przypadku metody projektu budżetu (draft budget) budżet obejmuje proponowane koszty poszczególnych kategorii wydatków.
- Składając wniosek o dofinansowanie małego projektu w ramach FMP, wnioskodawca składa szczegółowy projekt budżetu, w podziale na zaangażowanych partnerów.
- Projekt budżetu jest sprawdzany w ramach kontroli kwalifikowalności przez Zarządzającego FMP. Koszty uwzględnione w budżecie muszą być zgodne z zasadą gospodarności, celowości i efektywności ekonomicznej. Każda pozycja budżetu musi być wyraźnie powiązana z produktem projektu, być wyjaśniona i zaplanowana celowo. Wnioskowana liczba poszczególnych usług i wyposażenia musi odpowiadać zakresowi projektu.

- Rozpočet bude kontrolován z hlediska výše jednotlivých výdajů (jednotkových cen), z hlediska struktury výdajů a z hlediska požadovaného množství jednotlivých služeb a vybavení.
- Správce je oprávněn po kontrole návrhu rozpočtu výdaje ponížít, a to za předpokladu, že žadatel nereflektovat doporučení Správce na úpravu/snížení návrhu rozpočtu po kontrole projektové žádosti.
- Za všech okolností je příjemce povinen dodržovat pravidla efektivity vynakládaných výdajů, z tohoto důvodu je třeba v konkrétních případech zvážit, zda je opravdu nutná koupě určitého vybavení či zařízení a zda by nebyl efektivnější např. pronájem nebo leasing.
- V případě pozitivní kontroly ze strany Správce FMP je žádost včetně rozpočtu předložena Euroregionálnímu řídicímu výboru v rámci schvalování projektu. Pokud Euroregionální řídicí výbor projekt schválí, z návrhu rozpočtu se stává jednorázová částka (lump sum). Schválený návrh rozpočtu bude vyplacen jako jedna jednorázová částka nebo v případě více částí malého projektu více jednorázových částech (lump sum).
- Vyúčtování na základě skutečných nákladů se v tomto případě neprovádí. To ovšem nezbavuje příjemce povinnosti řádně vést účetnictví/daňovou evidenci.
- Budžet zostanie sprawdzony pod kątem wysokości poszczególnych wydatków (cen jednostkowych), struktury wydatków oraz ilości wymaganych poszczególnych usług i sprzętu.
- Zarządzający uprawniony jest do ograniczenia wydatków po sprawdzeniu projektu budżetu, pod warunkiem, że wnioskodawca nie uwzględni jego zalecenia dotyczącego korekty/zmniejszenia projektu budżetu po sprawdzeniu wniosku projektowego
- W każdym okolicznościach beneficjent powinien przestrzegać zasad efektywności ponoszonych wydatków i z tego powodu w konkretnych przypadkach należy rozważyć, czy naprawdę konieczny jest zakup danego wyposażenia lub urządzenia i czy bardziej efektywny nie byłby przykładowo wynajem.
- W przypadku pozytywnego wyniku kontroli przeprowadzonej przez Zarządzającego FMP, wniosek wraz budżetem jest składany na Euroregionalny Komitet Sterujący. Jeśli projekt zostanie zatwierdzony przez Euroregionalny Komitet Sterujący, budżet staje się kwotą ryczałtową (lump sum). W tym przypadku rozliczenia nie dokonuje się na podstawie faktycznie poniesionych kosztów. Zatwierdzony projekt budżetu zostanie wypłacony jako jedna kwota ryczałtowa lub, w przypadku kilku części małego projektu, jako kilka kwot ryczałtowych (lump sum).

- Ke každé jednorázové částce musí být jasně definován výstup. Na základě ověření výstupu bude Správcem vyplacena schválená jednorázová částka. Jednorázová částka je vyplacena pouze tehdy, pokud byl výstup malého projektu nebo jeho části zcela splněn.
- Malý projekt může být rozdělen i na více částí (milníků), které ale musí být obsahově ucelené a mít definované jasné výstupy naplňující účel, na který se podpora malého projektu poskytuje. Projekt nelze rozdělit na části jen podle časového hlediska.
- W tym przypadku projektu nie rozlicza się na podstawie rzeczywistych kosztów. Nie zwalnia to jednak beneficjenta z obowiązku prowadzenia prawidłowej ewidencji księgowej/podatkowej.
- Każda kwota ryczałtowa musi mieć jasno zdefiniowany produkt. Po weryfikacji produktu Zarządzający dokona wypłaty zatwierdzonej kwoty ryczałtowej. Kwota ryczałtowa jest wypłacana tylko wtedy, gdy produkt małego projektu lub jego części został w pełni zrealizowany.
- Mały projekt może być podzielony na kilka części (planowanych osiągnięć), ale muszą one być spójne merytorycznie i mieć jasno określone produkty, które realizują cel, na który przyznawane jest dofinansowanie dla małego projektu. Projekt nie może być podzielony na części tylko według aspektu czasu.

### **Malé projekty zaměřené na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu**

- Pro zařazení mezi malé projekty zaměřené na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu je rozhodující hranice 50 % podílu souhrnu kapitol „Náklady na vybavení“ a „Náklady na stavební práce“ na celkových způsobilých výdajích daného projektu.
- V případě malých projektů zaměřených na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu žadatel předkládá stavební rozpočet v podrobném rozčlenění a nacenění dle ceníkových soustav.

### **Małe projekty nastawione na małą infrastrukturę w turystyce**

- Dla zaliczenia do małych projektów nastawionych na małą infrastrukturę w turystyce decydującym limitem jest 50% udziału podsumowania rozdziałów „Koszty wyposażenia” i „Koszty robót budowlanych” w całkowitych wydatkach kwalifikowanych danego projektu.
- W przypadku małych projektów nastawionych na małą infrastrukturę w turystyce wnioskodawca składa kosztorys robót budowlanych w szczegółowym podziale i z wyceną dokonaną na podstawie baz cenowych.

- Žadatel dokládá položkový rozpočet stavebních prací vypracovaný na základě ocenění výkazu výměr ve formátu pdf a v elektronickém výstupu ze softwaru pro rozpočtování.
- Rozpočet stavebních prací je nutné členit na stavební objekty, popř. dílčí stavební nebo funkční celky, případně jiné obdobné části. Kontrolu návrhu rozpočtu v rámci kontroly přijatelnosti provádí odborní experti se zkušenostmi a dostatečnou odborností v oblasti stavebních výdajů. Při kontrole rozpočtu je nutné ověření nejen výše jednotlivých položek, ale i jejich množství a celkové skladby rozpočtu (tj. toho, zda v rozpočtu nejsou zahrnuty položky, které nejsou nezbytné).
- Pokud rozpočet projektu obsahuje ještě další náklady (kromě stavebních), bude také použita metoda návrhu rozpočtu. Při kontrole návrhu rozpočtů tohoto typu malých projektů bude Správce pro posouzení adekvátnosti nákladů externích služeb a vybavení využívat Katalog cen - mediány, který je vytvořen jako seznam typických (opakujících se) nákladů tohoto typu malých projektů.
- V případě, že žadatel v návrhu rozpočtu překročí medián pro daný náklad, Správce si vyžádá zdůvodnění. Pokud je zdůvodnění žadatele smysluplné, může být vyšší náklad Správcem uznán.
- V případě, že náklad není v Katalogu cen a je výše nákladu vyšší než 1 000 EUR, provede žadatel vždy průzkum trhu a doloží alespoň 3 srovnatelné nabídky. Předmětem kontroly ze strany Správce v tomto případě není pouze výsledná cena, ale i způsob provedení průzkumu trhu, aby Správce získal ujištění, že předmět plnění byl vymezen dostatečně podrobně a srozumitelně a odpovídá potřebám projektu a jeho cílům.
- Wnioskodawca przedstawia kosztorys robót budowlanych opracowany na podstawie wyceny przedmiaru robót w formacie pdf oraz w formie elektronicznego zestawienia z oprogramowania do budżetowania.
- Budżet robót budowlanych będzie należało podzielić na obiekty budowlane lub częściowe jednostki budowlane lub funkcjonalne, lub inne podobne części. Sprawdzenie projektu budżetu w ramach kontroli kwalifikowalności zostanie przeprowadzone przez profesjonalnych ekspertów posiadających doświadczenie i wystarczającą wiedzę merytoryczną w dziedzinie wydatków budowlanych. Podczas sprawdzania budżetu należy sprawdzić nie tylko kwotę poszczególnych pozycji, ale także ich ilość i ogólną strukturę budżetu (tj. czy budżet zawiera pozycje, które nie są konieczne).
- Jeśli budżet projektu obejmuje inne koszty (oprócz kosztów budowy), zastosowana zostanie również metoda projektu budżetu. Podczas kontroli projektu budżetów dla tego typu małych projektów Zarządzający będzie w celu oceny adekwatności kosztów usług zewnętrznych i wyposażenia korzystał z Katalogu cen - mediany, który zostanie sporządzony jako wykaz typowych (powtarzających się) kosztów tego typu małych projektów.
- Jeśli w budżecie projektu wnioskodawca przekroczy medianę określoną dla danego kosztu, Zarządzający zwróci się o uzasadnienie. Jeżeli uzasadnienie wnioskodawcy jest racjonalne, Zarządzający może uznać wyższy koszt.

- Ostatní kategorie nákladů se stanoví formou paušálů z naceněných kategorií nákladů - 20% personální náklady, z toho 15% administrativní náklady, a 15% cestovné. Žadatel se může rozhodnout, že paušál na personální náklady nárokovat nebude.
- Podmínkou pro možnost využití paušální sazby na personální náklady je, že organizace partnera má alespoň jednoho zaměstnance. V souvislosti s využitím paušální sazby na cestování a ubytování je partner povinen uskutečnit alespoň jednu pracovní cestu v průběhu realizace projektu.
- Splnění podmínek pro využití paušálních sazeb Správce zkontroluje při kontrole návrhu rozpočtu. U personálních nákladů si Správce v případě potřeby vyžádá prokázání zaměstnance např. předložením pracovní smlouvy, DPP/DPČ apod. U cestovních nákladů existence služební cesty musí vyplývat z popisu aktivit projektu v žádosti.
- Ježeli koszt nie znajduje się w Katalogu cen, wnioskodawca musi uzasadnić jego wysokość. Ježeli koszt nie znajduje się w katalogu cen i przekracza wartość 1 000 EUR, wnioskodawca każdorazowo przeprowadzi rozpoznanie rynku i przedstawi co najmniej 3 porównywalne oferty. Przedmiotem kontroli przeprowadzanej przez Zarządzającego w tym przypadku jest nie tylko ostateczna cena, ale również sposób przeprowadzenia rozeznania rynku, tak aby Zarządzający miał pewność, że przedmiot świadczenia został określony wystarczająco szczegółowo i zrozumiale oraz odpowiada potrzebom projektu i jego celom.
- Pozostałe kategorie kosztów zostaną określone jako kwoty ryczałtowe z wycenionych kategorii kosztów - 20% kosztów personelu, z czego 15% kosztów administracyjnych i 15% kosztów podróży. Wnioskodawca może podjąć decyzję o nie ubieganiu się o ryczałt na koszty personelu,
- Warunkiem możliwości skorzystania ze stawki ryczałtowej dla kosztów personelu jest posiadanie w organizacji partnera co najmniej jednego pracownika. W związku ze stosowaniem ryczałtu na koszty podróży i zakwaterowania, partner jest zobowiązany do odbycia co najmniej jednej podróży służbowej w trakcie realizacji projektu.
- Spełnienie warunków stosowania stawek ryczałtowych będzie sprawdzane przez Zarządzającego podczas kontroli projektu budżetu. W przypadku kosztów osobowych Zarządzający poprosi, w razie potrzeby, o potwierdzenie zatrudnienia pracownika, np. umowę o pracę itp. W przypadku kosztów



podrózy zaistnienie podróży službowej musi wynikać z opisu działań projektu zawartých we wniosku.

### Ostatní malé projekty

- V rámci FMP mohou být realizovány i malé projekty neinvestičního charakteru, pokud takové projekty budou zapadat do zaměření a cílů daného FMP. Může se jednat např. o marketing v cestovním ruchu.
- I u těchto typů malých projektů je využívána metoda návrhu rozpočtu. Žadatel připraví položkový rozpočet pro dvě kategorie nákladů: externí služby a vybavení.
- Ostatní kategorie nákladů se stanoví formou paušálů z těchto dvou kontrolovaných kategorií nákladů - 20% personální náklady, z toho 15% administrativní náklady, a 15% cestovné. Žadatel se může rozhodnout, že paušál na personální náklady nárokovat nebude.
  - Podmínkou pro možnost využití paušální sazby na personální náklady je, že organizace partnera má alespoň jednoho zaměstnance. V souvislosti s využitím paušální sazby na cestování a ubytování je partner povinen uskutečnit alespoň jednu pracovní cestu v průběhu realizace projektu.
  - Splnění podmínek pro využití paušálních sazeb Správce zkontroluje při kontrole návrhu rozpočtu. U personálních nákladů si Správce v případě potřeby vyžádá prokázání zaměstnance např. předložením pracovní smlouvy, DPP/DPC apod. U cestovních nákladů existence služební cesty musí vyplývat z popisu aktivit projektu v žádosti.

### Pozostałe male projekty

- Małe projekty o charakterze nieinwestycyjnym mogą być wdrażane w ramach FMP, pod warunkiem, że takie projekty mieszczą się w zakresie i celach FMP. Może to być na przykład marketing turystyczny. Również u tych małych projektów stosowana jest metoda projektu budżetu.
- Wnioskodawca przygotowuje szczegółowy budżet dla dwóch pozycji budżetowych dla dwóch kategorii kosztów: usług zewnętrznych i wyposażenia.
- Pozostałe kategorie kosztów ustalone będą w formie ryczałtów z tych dwóch sprawdzonych kategorii - 20% kosztów personelu, a następnie z kosztów personelu: 15% koszty administracyjne i 15% koszty podróży. Wnioskodawca może podjąć decyzję o nie ubieganiu się o ryczałt na koszty personelu.
- Warunkiem możliwości skorzystania ze stawki ryczałtowej dla kosztów personelu jest posiadanie w organizacji partnera co najmniej jednego pracownika. W związku ze stosowaniem ryczałtu na koszty podróży i zakwaterowania, partner jest zobowiązany do odbycia co najmniej jednej podróży służbowej w trakcie realizacji projektu.

- Při kontrole návrhu rozpočtů tohoto typu malých projektů bude Správce pro posouzení adekvátnosti nákladů externích služeb a vybavení využívat Katalog cen - mediány, který je vytvořen jako seznam typických (opakujících se) nákladů tohoto typu malých projektů. V případě, že žadatel v návrhu rozpočtu překročí medián pro daný náklad, Správce si vyžádá zdůvodnění. Pokud je zdůvodnění žadatele smysluplné, může být vyšší náklad Správcem uznán.
- V případě, že náklad není v Katalogu cen a je výše nákladu vyšší než 1 000 EUR, provede žadatel vždy průzkum trhu a doloží alespoň 3 srovnatelné nabídky. Předmětem kontroly ze strany Správce v tomto případě není pouze výsledná cena, ale i způsob provedení průzkumu trhu, aby Správce získal ujištění, že předmět plnění byl vymezen dostatečně podrobně a srozumitelně a odpovídá potřebám projektu a jeho cílům.
- Náklady v Katalogu cen budou navyšovány o průměr míry inflací ČR a Polska dle údajů Eurostatu vždy k 1. únoru daného kalendářního roku.
- Spełnienie warunków stosowania stawek ryczałtowych będzie sprawdzane przez Zarządzającego podczas kontroli projektu budżetu. W przypadku kosztów osobowych Zarządzający poprosi, w razie potrzeby, o potwierdzenie zatrudnienia pracownika, np. umowę o pracę itp. W przypadku kosztów podróży zaistnienie podróży służbowej musi wynikać z opisu działań projektu zawartych we wniosku.
- Sprawdzając projekty budżetów dla tego typu małych projektów, Zarządzający wykorzysta Katalog Cen – mediany, który został opracowany jako lista typowych (powtarzających się) kosztów dla tego typu małych projektów, aby ocenić adekwatność kosztów usług zewnętrznych i sprzętu.
- Jeśli w budżecie projektu wnioskodawca przekroczy medianę określoną dla danego kosztu, Zarządzający zwróci się o uzasadnienie. Jeżeli uzasadnienie wnioskodawcy jest racjonalne, Zarządzający może uznać wyższy koszt.
- Jeżeli koszt nie znajduje się w Katalogu cen, wnioskodawca musi uzasadnić jego wysokość. Jeżeli koszt nie znajduje się w katalogu cen i przekracza wartość 1 000 EUR, wnioskodawca każdorazowo przeprowadzi rozpoznanie rynku i przedstawi co najmniej 3 porównywalne oferty. Przedmiotem kontroli przeprowadzanej przez Zarządzającego w tym przypadku jest nie tylko ostateczna cena, ale również sposób przeprowadzenia rozeznania rynku, tak aby Zarządzający miał pewność, że przedmiot świadczenia został określony wystarczająco szczegółowo i zrozumiale oraz odpowiada potrzebom projektu i jego celom.

## 4.2. VEŘEJNÁ PODPORA

Dotace poskytnuté v rámci programu musí být v souladu s pravidly veřejné podpory. Článek 1 odst. 1. 107 Smlouvy o fungování EU stanoví, že *"Podpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi členskými státy, neslučitelné s vnitřním trhem, nestanoví-li Smlouvy jinak"*.

Pokud by její příjemce poskytnutím dotace získal neoprávněnou výhodu ve své ekonomické činnosti (tzn. nabízení výrobků a/nebo služeb na volném trhu) oproti jiným podnikatelským subjektům působícím na společném trhu EU, projekt zakládá veřejnou podporu.

Již ve fázi přípravy žádosti na malý projekt je nutné, aby vedoucí partner/žadatel zvážil možnost, že předložený malý projekt může podléhat pravidlům veřejné podpory.

Podrobná pravidla týkající se veřejné podpory v projektech v rámci programu Interreg České – Polsko 2021-2027, včetně FMP, jsou popsána v Příručce pro žadatele pro velké projekty (nebo v Metodických doporučeních ŘO) na [www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu).

- Koszty w Katalogu Cen będą powiększane o średnią wysokość inflacji Republiki Czeskiej i Polski według danych Eurostatu każdorazowo na dzień 1 lutego każdego roku kalendarzowego.

## 4.2. POMOC PUBLICZNA

Dofinansowanie udzielone w ramach programu musi być zgodne z zasadami pomocy publicznej. Artykuł 1 ust. 107 Traktatu o funkcjonowaniu UE stanowi, że *„Pomoc przyznawana przez państwo członkowskie lub przy użyciu zasobów państwowych w jakiegokolwiek formie, która zakłóca lub grozi zakłóceniem konkurencji poprzez sprzyjanie niektórym przedsiębiorstwom lub produkcji niektórych towarów, jest niezgodna z rynkiem wewnętrznym w zakresie, w jakim wpływa na wymianę handlową między państwami członkowskimi, chyba że Traktaty stanowią inaczej”*.

Jeżeli poprzez udzielenie dofinansowania jego beneficjent uzyskałby nieuzasadnioną przewagę w działalności gospodarczej (tzn. oferowaniu produktów i/lub usług na wolnym rynku) w stosunku do innych podmiotów gospodarczych działających na wspólnym rynku UE, projektu dotyczy zagadnienie pomocy publicznej.

Już na etapie sporządzania wniosku na mały projekt konieczne jest, aby partner wiodący/wnioskodawca zastanowił się nad ewentualnością, iż składany mały projekt może podlegać zasadom dotyczącym pomocy publicznej.

Szczegółowe zasady dotyczące Pomocy Publicznej w projektach w ramach Programu Interreg Republika Czeska – Polska 2021-2027 w tym w FMP są opisane w Podręczniku Wnioskodawcy dla dużych

projektów (ewentualnie w Zaleceniach Metodologicznych IZ) na stronie [www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu).

#### 4.3 VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Partneři projektu nejsou povinni veškeré aktivity projektu realizovat sami, ale mohou využít externích dodavatelů. V případě, že část aktivit nebude zabezpečena partnerem, ale bude realizována na základě jedné nebo více smluv o dodávce zboží, služeb či stavebních prací, musí partner při uzavírání takových smluv postupovat v souladu s národní legislativou, případně dalšími předpisy, které stanovují pravidla pro zadávání veřejných zakázek.

Veřejné zakázky nebudou v rámci FMP předmětem kontroly, přesto může být kontrola veřejné zakázky provedena jiným orgánem státní správy. Proto doporučujeme realizovat projekt v souladu s pravidly Programu Interreg Česko-Polsko 2021-2027.

Český partner je povinen naplnit ustanovení zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv.

#### 4.3 ZAMÓWIENIA PUBLICZNE

Partnerzy projektu nie mają obowiązku samodzielnej realizacji wszystkich działań; mogą oni wykorzystać poddostawców. Jeżeli część działań nie będzie realizowana bezpośrednio przez partnera, lecz w oparciu o jedną lub kilka umów poddostawczych z podmiotami zewnętrznymi (umowy dostawy towaru, usług lub prac budowlanych), przy zawieraniu tego rodzaju umów partner musi postępować zgodnie z ustawodawstwem krajowym lub innymi przepisami regulującymi zasady udzielania zamówień publicznych.

Zamówienia publiczne nie będą podlegać kontroli w ramach FMP, jednak zamówienie publiczne może podlegać kontroli przez inny organ publiczny. W związku z tym zalecamy realizację projektu zgodnie z zasadami Programu Interreg Czechy-Polska 2021-2027.

Partner Czeski jest zobowiązany do spełnienia warunków ustawy nr 340/2015 Sb. o szczególnych warunkach skuteczności niektórych umów, publikacji takich umów i rejestru umów.

## 5 PRAVIDLA PRO PŘEDKLÁDÁNÍ ŽÁDOSTÍ O MALÉ PROJEKTY

Před přípravou projektové žádosti je nutné se podrobně seznámit s pravidly Fondu malých projektů v rámci programu Interreg 2021-2027 Česko-Polsko.

### 5.1 FORMULÁŘ PROJEKTOVÉ ŽÁDOSTI A JEJÍ PŘÍLOHY

#### **Formulář projektové žádosti:**

Projektová žádost se vyplňuje elektronicky v systému FM. Systém je k dispozici na adrese:

**fmp.cz-pl.eu**

kde je třeba nejprve založit účet. V projektové žádosti musí být **všechny** nezbytné identifikační údaje a celá projektová žádost vyplněna **dvojazyčně**.

#### **Seznam povinných příloh k projektové žádosti:**

- **Dohoda o spolupráci** - rámci projektu je uzavírána a podepisována jedna dvojazyčná dohoda o spolupráci. Partneri mohou ustanovení této dohody rozšiřovat za podmínky, že je uvedou jako další článek dohody. Doplněná ustanovení nebudou měnit nebo rušit již předepsaná ustanovení. Formulář je přílohou č. 5 Směrnice.

## 5 ZASADY SKŁADANIA WNIOSKÓW NA MAŁE PROJEKTY

Przed przygotowaniem wniosku projektowego należy się szczegółowo zapoznać z zasadami Funduszu Małych Projektów w ramach Programu Interreg 2021-2027 Czechy-Polska.

### 5.1. FORMULARZ WNIOSKU PROJEKTOWEGO I JEGO ZAŁĄCZNIKI

#### **Formularz wniosku projektowego:**

Wniosek projektowy wypełniany jest elektronicznie w systemie FMP. System dostępny jest pod adresem

**fmp.cz-pl.eu**

Gdzie należy w pierwszej kolejności założyć konto. We wniosku projektowym należy wypełnić **dwujęzycznie wszystkie** niezbędne dane identyfikacyjne oraz pełną wersję wniosku projektowego.

#### **Lista obowiązkowych załączników do wniosku o dofinansowanie projektu:**

- **Porozumienie o współpracy** - W ramach projektu zawierane jest i podpisywane jedno dwujęzyczne porozumienie o współpracy. Partnerzy mogą rozszerzyć postanowienia tego porozumienia pod warunkiem, że włączą je jako kolejny artykuł porozumienia. Dodane postanowienia nie zmieniają

- **Návrh rozpočtu – draft budget.** Formulář je přílohou č. 6 Směrnice.

**Níže uvedené přílohy musí předložit všichni partneři, kteří mají v projektu finanční příspěvek:**

**Přílohy předkládané polskými partnery:**

- **Doklad o vhodnosti partnera z PR**

Je potřeba doložit:

- 1) Aktuální výpis z Rejstříku církví a jiných náboženských spolků nebo z jiného příslušného rejstříku – týká se partnerů, kteří nejsou subjekty veřejného sektoru a nejsou povinni registrovat se v KRS (Národní soudní rejstřík)
- 2) Stanovy, zakladatelská listina nebo jiný, pro daného partnera, příslušný dokument obsahující informace o účelu daného subjektu, rozsahu činnosti a pravidlech zastupování (pokud nejsou uvedeny ve výpisu z rejstříku) - netýká se územních samosprávných celků (ÚSC)
- 3) Doklad prokazující právní subjektivitu, pokud tato nevyplývá z bodu 1) nebo 2)

ani nie anulują z góry określonych postanowień. Formularz stanowi załącznik nr 5 Wytycznych.

- **Projekt budżetu – draft budget.** Formularz stanowi załącznik nr 6 Wytycznych.

**Wymienione poniżej załączniki muszą zostać złożone przez wszystkich partnerów, którzy mają wkład finansowy w projekcie:**

**Załączniki składane przez partnerów polskich:**

- **Dokument o kwalifikowalności partnera z RP**

Należy przedłożyć:

- 1) Aktualny odpis z rejestru kościołów i innych związków wyznaniowych lub innego właściwego rejestru – dotyczy partnerów, którzy nie są jednostkami sektora finansów publicznych i nie są zobowiązani do rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym (KRS)
- 2) Statut, akt założycielski lub inny właściwy dla danego partnera dokument zawierający informacje o celu działania podmiotu, zakresie działalności i zasadach reprezentacji (jeśli nie jest zawarty w odpisie z rejestru) - nie dotyczy jednostek samorządu terytorialnego (JST)
- 3) Dowód posiadania osobowości prawnej, o ile nie wynika to z pkt 1) lub 2)

➤ **Čestné prohlášení partnera z PR**

Prohlášení se skládá z několika částí, partner zaškrtně ty části, které jsou pro jeho projektovou část relevantní. Formulář je přílohou č. 9 Směrnice.

➤ **Prohlášení partnera z PR o souladu s Listinou základních práv**

Předkládá se na formuláři, který je přílohou č. 7 Směrnice.

➤ **Doklad jednatelského oprávnění partnera z PR**

Předkládá se pouze v případě, když jednatelské oprávnění není možné zjistit z dostupných veřejných rejstříků. Dokladem jednatelského oprávnění může být např. zápis ze schůze zastupitelstva samosprávného celku, stanovy a zápis o nominování nebo volbě statutárního orgánu, plná moc včetně jednatelského oprávnění zplnomocňující osoby apod.

**Přílohy předkládané českými partnery:**

➤ **Čestné prohlášení partnera z ČR**

Prohlášení se skládá z několika částí, partner zaškrtně ty části, které jsou pro jeho projektovou část relevantní. Formulář je přílohou č. 17 Směrnice.

➤ **Oświadczenie partnera z RP**

Oświadczenie składa się z kilku części, partner zaznacza te części, które dotyczą jego części projektu. Formularz stanowi załącznik nr 9 Wytycznych.

➤ **Oświadczenie partnerów z RP dot. przestrzegania karty praw podstawowych**

Należy złożyć na formularzu, który stanowi załącznik nr 7 Wytycznych.

➤ **Dokument upoważniający do reprezentowania podmiotu partnera z PR**

Składa się je tylko wtedy, gdy upoważnienie do reprezentowania nie może być ustalone na podstawie dostępnych rejestrów publicznych. Dokumentem upoważniającym do reprezentowania podmiotu może być np. protokół posiedzenia rady, statut, protokół nominowania lub wyboru organu statutowego, pełnomocnictwo zawierające umocowanie wykonawcze osoby upoważniającej itp.

**Załączniki składane przez czeskich partnerów:**

➤ **Oświadczenie partnera z ČR**

Oświadczenie składa się z kilku części, partner zaznacza te części, które dotyczą jego części projektu. Formularz stanowi załącznik nr 17 Wytycznych.

➤ **Doklad jednatelského oprávnění partnera z ČR**

Třeba doložit u osoby, která podepisuje žádost o dotaci včetně jejích příloh. Předkládá se pouze v případě, když jednatelské oprávnění není možné zjistit z dostupných veřejných rejstříků. Dokladem jednatelského oprávnění může být např. zápis ze zasedání zastupitelstva, stanovy, zápis o nominování nebo volbě statutárního orgánu, plná moc včetně jednatelského oprávnění zmocnitele apod.

**Popis příloh projektové žádosti pro polského žadatele/ projektového partnera se nachází v příloze 27, pro české žadatele/projektového partnera se nachází v příloze 28.**

## 5.2 PŘEDLOŽENÍ MALÉHO PROJEKTU

Veškeré činnosti související s malým projektem od okamžiku předložení žádosti o dotaci probíhají systémem FMP.

Po vyplnění projektové žádosti a kompletaci všech nezbytných příloh se doporučuje ověřit úplnost projektu na základě kritérií uvedených v Check-listu pro kontrolu formálních náležitostí a přijatelnosti (viz příloha č. 27 této Směrnice pro žadatele).

Žádost je poté finalizována, následně je třeba projektovou žádost exportovat do PDF. Verzi v PDF je nutné elektronicky podepsat a poté podepsanou vložit jako přílohu do systému. Tím je žádost podána u Správce Fondu. Toto podání žádosti u Správce se považuje za zaevidování projektové žádosti.

➤ **Dokument upovažňující do reprezentowania podmiotu ČR**

Należy przedłożyć do udokumentowania u osoby podpisującej wnioski o dofinansowanie wraz z załącznikami. Składa się je tylko wtedy, gdy upoważnienie do reprezentowania nie może być ustalone na podstawie dostępnych rejestrów publicznych. Dokumentem upoważniającym do reprezentowania podmiotu może być np. protokół posiedzenia rady, statut, protokół nominowania lub wyboru organu statutowego, pełnomocnictwo zawierające umocowanie wykonawcze osoby upoważniającej, itp.

**Opis załączników wniosku projektowego w priorytecie 2 dla PL Wnioskodawcy/projektowego partnera stanowi zał. nr 27, a dla CZ Wnioskodawcy/projektowego partnera zał. nr 28.**

## 5.2. ZŁOŻENIE MAŁEGO PROJEKTU

Wszystkie czynności związane z małym projektem od momentu złożenia wniosku o dofinansowanie realizowane są w systemie FMP.

Po wypełnieniu wniosku projektowego i skompletowaniu wszystkich niezbędnych załączników zaleca się sprawdzenie kompletności projektu na podstawie kryteriów określonych w Liście sprawdzającej do kontroli kwalifikowalności (patrz załącznik nr 27 do niniejszych Wytycznych dla Wnioskodawcy).

W ramach Programu stosowany jest elektroniczny obieg dokumentów, czyli wszelka korespondencja dotycząca małego projektu – od momentu złożenia wniosku projektowego do zakończenia i jego rozliczenia, odbywa się **w formie elektronicznej za pośrednictwem systemu dla FMP oraz poczty elektronicznej –**



V programu je uplatňován elektronický oběh dokumentů, tj. veškerá korespondence týkající se malého projektu - od okamžiku předložení projektové žádosti až do ukončení a vyúčtování projektu, **probíhá elektronicky prostřednictvím systému pro FMP a zároveň prostřednictvím emailu**. Žádosti o dotaci se nepředkládají v papírové podobě.

Pokud je projektová žádost podepisována na základě plné moci, je nutné příslušnou plnou moc doložit k žádosti o dotaci v systému FMP.

### 5.3 HODNOCENÍ MALÝCH PROJEKTŮ

V první řadě provádí Správce FMP kontrolu formálních náležitostí a přijatelnosti žádosti na základě *Check-listu pro kontrolu formálních náležitostí a přijatelnosti malého projektu*, který je přílohou č. 24 této Směrnice. V případě malých projektů zaměřených na drobnou infrastrukturu v cestovním ruchu provádí kontrolu návrhu rozpočtu v rámci kontroly přijatelnosti odborní experti se zkušenostmi a dostatečnou odborností v oblasti stavebních výdajů. Při kontrole rozpočtu bude ověřena výše jednotlivých položek, jejich množství a celková skladba rozpočtu (check-list Odborné vyjádření - stavební

**email**. Wnioski o dofinansowanie nie są składane w formie papierowej.

Natępnie należy sfinalizować wniosek i eksportować do do formatu PDF. Wersję PDF dokumentu należy podpisać podpisem elektronicznym, a następnie dołączyć jako załącznik do wniosku projektowego w systemie – tak złożony wniosek zostaje przesłany do Zarządzającego FMP.

Jeśli wniosek projektowy podpisywany jest na zasadzie pełnomocnictwa stosowne pełnomocnictwo należy dodać do wniosku o dofinansowanie w systemie FMP.

### 5.3 OCENA MAŁYCH PROJEKTÓW

W pierwszej kolejności Zarządzający FMP przeprowadza kontrolę wymogów formalnych i kwalifikowalności wniosku w oparciu o *Wykaz kontrolny kwalifikowalności małego projektu*, który stanowi załącznik nr 24 do niniejszych Wytocznych. W przypadku małych projektów nastawionych na małą infrastrukturę w turystyce kontrola projektu budżetu jest przeprowadzana przez ekspertów posiadających doświadczenie i wystarczającą wiedzę w dziedzinie wydatków budowlanych. Podczas tej kontroli weryfikowana będzie wysokość poszczególnych pozycji, ich ilość oraz ogólny skład budżetu (Kontrola robót budowlanych zał. nr 25). W przypadku

expert/rozpočtář příloha č. 25). V případě neúplné žádosti vyzve Správce žadatele, aby žádost doplnil.

Pokud jsou při kontrole kritérií přijatelnosti zjištěny v projektové žádosti nebo jejích přílohách nedostatky, vyzve Správce FMP žadatele prostřednictvím e-mailu k odstranění nedostatků. Tyto nedostatky musí žadatel odstranit nejpozději ve lhůtě 10 pracovních dnů uvedené ve výzvě. Žádost o podporu může být vrácena k doplnění maximálně dvakrát. V případě druhé výzvy na doplnění žádosti je termín 5 pracovních dnů.

Pokud Žadatel neodstraní nedostatky ve stanoveném termínu, bude jeho žádost vyřazena z dalšího stupně hodnocení.

Po úspěšné kontrole přijatelnosti je žádost hodnocena z hlediska kvality a z hlediska přeshraničního dopadu a úrovně přeshraniční spolupráce.

Kvalitativní hodnocení provádějí nezávislí experti.

Hodnocení malého projektu probíhá následujícím způsobem:

- malé projekty s vedoucím partnerem - 2 hodnotitelé: 1 CZ + 1 PL
- malé projekty realizované samostatně - 2 hodnotitelé: 1 CZ + 1 PL

Hodnocení je zaznamenáno do Hodnotící tabulky. Výsledné celkové hodnocení malých projektů je pak stanoveno aritmetickým průměrem počtu bodů přidělených těmito dvěma hodnotiteli.

niekompletnego wniosku Zarządzający wzywa wnioskodawcę do uzupełnienia.

W przypadku, gdy we wniosku projektowym lub jego załącznikach w trakcie przeprowadzania kontroli kryteriów kwalifikowalności stwierdzone zostaną braki, Partner FMP wezwie Wnioskodawcę, za pomocą e-mail do usunięcia uchybienia. Uchybienia te Wnioskodawca musi usunąć w nieprzekraczalnym terminie 10 dni roboczych określonym w wezwaniu. Wniosek o dofinansowanie może być zwrócony do uzupełnienia najwyżej dwa razy. W przypadku drugiego wezwania do uzupełnienia wniosku termin wynosi 5 dni roboczych.

Jeżeli Wnioskodawca nie usunie nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, jego wniosek zostaje wykluczony z kolejnego etapu oceny.

Po pozytywnie zakończonej kontroli kwalifikowalności wniosek podlega ocenie jakościowej oraz jest oceniany z punktu widzenia wpływu transgranicznego i poziomu współpracy transgranicznej.

Ocena jakościowa przeprowadzana jest przez niezależnych ekspertów.

Ocena małego projektu odbywa się w następujący sposób:

- małe projekty z partnerem wiodącym – 2 oceniających: 1 CZ + 1 PL
- małe projekty realizowane samodzielnie – 2 oceniających: 1 CZ + 1 PL

Minimální počet bodů nezbytný pro schválení projektu Euroregionálním řídicím výborem je 60 bodů. Malé projekty, které v hodnocení neobdržely minimálně 60 bodů, nebudou schváleny k financování.

V případě rozdílného hodnocení a v případě velkého bodového rozdílu mezi dvěma hodnotiteli o 20 a více bodů je u malého projektu provedeno tzv. přehodnocení, a to následujícím způsobem:

- malé projekty s vedoucím partnerem - 1 hodnotitel, a to dle stejné národnosti vedoucího partnera
- samostatné malé projekty - 1 hodnotitel, a to dle stejné národnosti žadatele

Získání minimálně 60 bodů neznamená automatické schválení financování malého projektu. Malé projekty, které v hodnocení nezískají minimálně 60 bodů, nebudou schváleny k financování.

Získání minimálně 60 bodů neznamená automatický souhlas s financováním malých projektů.

Maximální bodová hranice, které mohou získat jednotlivé typy malých projektů při hodnocení, je následující:

- malý projekt s vedoucím partnerem - 100 bodů
- malý samostatný projekt - 80 bodů

Hodnocení bude prováděno na základě *Hodnotící tabulky malého projektu*, který je přílohou č. 26 této Směrnice.

Ocena jest zapisywana w tabeli oceny. Ostateczna łączna ocena małych projektów jest następnie ustalana w drodze średniej arytmetycznej punktów przyznanych przez tych dwóch oceniających.

W przypadku rozbieżnej oceny (rekomendowany /nierekomendowany) i różnicy punktowej wynoszącej 20 punktów i więcej pomiędzy dwoma ekspertami, mały projekt podlega ponownej ocenie w następujący sposób:

- małe projekty z partnerem wiodącym - 1 ekspert, według tej samej narodowości partnera wiodącego
- samodzielne małe projekty - 1 ekspert, według tej samej narodowości wnioskodawcy

Minimalna granica punktów niezbędna do zatwierdzenia projektu przez Euroregionalny Komitet Sterujący wynosi 60 punktów. Małe projekty, które w ramach oceny nie otrzymały minimalnie 60 punktów, nie będą zatwierdzone do dofinansowania.

Uzyskanie minimum 60 punktów nie oznacza automatycznej zgody na finansowanie małych projektów.

Maksymalna granica punktów, którą mogą poszczególne typy projektów otrzymać w ramach oceny, wynosi:

- mały projekt z partnerem wiodącym – 100 punktów
- mały projekt samodzielny - 80 punktów

Ocena będzie prowadzona na podstawie *Karty oceny małego projektu*, która stanowi załącznik nr 26 do Wytocznych.

## 5.4 ŽÁDOST O PŘEZKUM

Žadatel má právo požádat o přezkum výsledků Kontroly formálních náležitosti a přijatelnosti.

- Žádost o přezkum lze podat Správci prostřednictvím datové schránky, doporučeného dopisu nebo emailem.
- Žádost o přezkum je možné předložit **v nejzazším termínu 5 pracovních dní od odeslání příslušného oznámení**. Žádost o přezkum předložená po tomto termínu nebude posuzována.
- Žádost o přezkum proti každému, jednotlivému oznámení je možné podat pouze jednou. Rozhodnutí je konečné.
- Výsledek vypořádání žádosti o přezkum bude žadateli sdělen prostřednictvím emailu.

## 5.5 SCHVALOVÁNÍ MALÝCH PROJEKTŮ

Ohodnocené žádosti o dotaci na malé projekty jsou předkládány Euroregionálnímu řídicímu výboru. Euroregionální řídicí výbor (EŘV) je výbor ustanovený orgány Euroregionu a je určený zejména k projednávání a schvalování malých projektů v rámci jednotlivých FMP.

Společný Euroregionální řídicí výbor je složen z českých a polských zástupců; jako pozorovatelé budou na jednání přizváni zástupci Řídicího a Národního orgánu, a v roli kontrolorů zástupci Centra pro regionální rozvoj a příslušných vojvodských úřadů.

## 5.4. PROCEDURA ODWOŁAWCZA

Wnioskodawca ma prawo wystąpić o ponowną weryfikację wyników kontroli wymogów formalnych i kwalifikowalności.

- Wniosek o weryfikację można złożyć do Zarządzającego za pośrednictwem poczty elektronicznej.
- Wniosek o weryfikację można złożyć **w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych od wysłania stosownego powiadomienia**. Wniosek o weryfikację złożony po tym terminie nie będą rozpatrywany.
- Wniosek o weryfikację w odniesieniu do każdego indywidualnego powiadomienia może być złożony tylko raz. Decyzja jest ostateczna.
- O wyniku rozpatrzenia wniosku o weryfikację wnioskodawca zostanie powiadomiony za pośrednictwem poczty elektronicznej.

## 5.5. ZATWIERDZANIE MAŁYCH PROJEKTÓW

Ocenione wnioski o dofinansowanie małych projektów są składane Euroregionalnemu Komitetowi Sterującemu. Euroregionalny Komitet Sterujący (EKS) jest komitetem powołanym przez władze Euroregionu i ma za zadanie w szczególności rozpatrywać i zatwierdzać małe projekty w ramach poszczególnych FMP.

Wspólny Euroregionalny Komitet Sterujący składa się z polskich i czeskich przedstawicieli, w charakterze obserwatorów na obrady będą zaproszeni przedstawiciele Instytucji Zarządzającej i Krajowej,

Euroregionální řídicí výbor projedná všechny předložené malé projekty a rozhodne o jejich schválení, schválení s podmínkami, pozastavení nebo zamítnutí malého projektu. Správce FMP zpracuje zápis ze zasedání EŘV včetně seznamu schválených, schválených s podmínkou, pozastavených a zamítnutých malých projektů. Správce oznámí všem žadatelům rozhodnutí EŘV, tj. schválení, schválení s podmínkami, pozastavení nebo zamítnutí jejich žádosti, a připraví návrhy smluv o poskytnutí dotace se žadatelí, jejichž projekty byly schváleny. Informace o schválených malých projektech budou zveřejněny na webových stránkách Správce.

## 5.6 PROPAGACE

Upozorňujeme žadatele, že je nutné mít na paměti také publicitu projektu v průběhu realizace projektu, případně i po jeho ukončení v relevantních případech, a na tyto aktivity naplánovat v rozpočtu dostatek finančních prostředků.

Partneři jsou povinni informovat veřejnost o příslušném projektu a podpoře z programu v souladu s nař. (EU) 2021/1059 čl. 36, a dále v souladu s nař. (EU) 2021/1060 čl. 47 a s přílohou IX tohoto nařízení.

V projektech rozlišujeme opatření pro zajištění povinné a nepovinné publicity:

Centrum Rozwoju Regionalnego oraz właściwych urzędów wojewódzkich jako kontrolerów.

Euroregionalny Komitet Sterujący omówi wszystkie złożone małe projekty i podejmie decyzję o zatwierdzeniu, zatwierdzeniu z warunkami, zawieszeniu procedowania lub odrzuceniu małego projektu. Zarządzający sporządzi protokół z posiedzenia EKS, zawierający listę zatwierdzonych, zatwierdzonych z warunkami, zawieszonych i odrzuconych małych projektów. Zarządzający powiadomi wszystkich wnioskodawców o decyzji EKS, tj. zatwierdzeniu, zatwierdzeniu z warunkami, zawieszeniu procedowania lub odrzuceniu ich wniosku oraz przygotuje projekty umów o dofinansowanie z wnioskodawcami, których projekty zostały zatwierdzone. Informacje o zatwierdzonych małych projektach będą umieszczone na stronie internetowej Zarządzającego FMP.

## 5.6. PROMOCJA

Wnioskodawcom przypominamy, że należy również pamiętać o promocji projektu w trakcie realizacji projektu, a w uzasadnionych przypadkach nawet po jego zakończeniu, oraz zaplanować odpowiednie środki w budżecie na te działania.

Partnerzy są zobowiązani do poinformowania opinii publicznej o przedmiotowym projekcie i wsparciu z programu zgodnie z Rozp. (UE) 2021/1059 Art. 36, a ponadto zgodnie z Rozp. (UE) 2021/1060 art. 47 oraz załącznikiem IX do niniejszego rozporządzenia.

W projektach rozróżniane są obowiązkowe i nieobowiązkowe działania promocyjne:

**Povinná** – je specifikována výše uvedenými nařízeními EU.

Povinné nástroje jsou:

- plakát minimální velikosti A3 nebo rovnocenné elektronické zobrazovací zařízení;
- webová stránka, nebo stránka na sociálních sítích;
- prohlášení zdůrazňující podporu z fondu Interreg na dokumentech a komunikačních materiálech určených pro širokou veřejnost nebo pro účastníky projektových aktivit
- stálá pamětní deska – týká se projektů s drobnou infrastrukturou (např. vybudování stezky, umístění mobiliáře, apod.)

**Nepovinná** - partneři si mohou dle potřeb projektu zvolit propagaci nad rámec povinné publicity.

I nepovinná publicita musí splňovat veškerá pravidla pro vzhled a umístění loga dle manuálu k použití loga programu.

Neplnění pravidel může vést k nevyplacení části dotace.

## 5.7 ZMĚNY BĚHEM REALIZACE MALÉHO PROJEKTU

Realizace malého projektu musí být v souladu se schválenou projektovou žádostí. Veškeré změny malého projektu, které nastanou v průběhu realizace, musí příjemce neprodleně, nejpozději do 7

**Obowiązkowa** - jest określona w wyżej wymienionych rozporządzeniach UE. Narzędziami obowiązkowej promocji są:

- plakat w formacie minimum A3 lub podobnej wielkości elektroniczny wyświetlacz/ekran;
- strona internetowa lub strona w mediach społecznościowych;
- zamieszczenie w widoczny sposób informacji o wsparciu z programu Interreg w dokumentach materiałach informacyjnych dotyczących wdrażania programu Interreg, przeznaczonych dla opinii publicznej lub uczestników działań projektu;
- stała tablica pamiątkowa - odnosi się do projektów z małą infrastrukturą (np. budowa szlaku, umieszczenie mebli itp.);

**Nieobowiązkowa** - partnerzy mogą zdecydować się na promocję wykraczającą poza zakres obowiązkowej promocji zgodnie z potrzebami projektu

Nieobowiązkowa promocja musi również spełniać wszystkie zasady dotyczące wyglądu i umieszczania logotypu zawarte w Instrukcji używania logotypu programu.

Brak spełnienia może skutkować niewypłaceniem części dofinansowania.

## 5.7. ZMIANY W TRAKCIE REALIZACJI MAŁEGO PROJEKTU

Realizacja małego projektu musi przebiegać zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem o dofinansowanie projektu. Wszelkie

kalendářních dnů, oznámit Správci prostřednictvím e-mailu a správce rozhodne o dalším postupu.

**Změny ovlivňující cíle malého projektu, měnící jeho charakter, strukturu nebo rozsah ukazatelů nejsou možné.** Schválené podstatné změny malého projektu, pokud budou schváleny, budou potvrzeny podpisem dodatku ke smlouvě o financování malého projektu.

Popis těchto změn musí být rovněž uveden v Závěrečné zprávě malého projektu, kterou příjemce zpracovává po ukončení realizace malého projektu.

## 5.8 UDRŽITELNOST MALÝCH PROJEKTŮ

Souladu s čl. 65 obecného nařízení se udržitelnost (v nařízení je použit termín „trvalost“ ovšem pro lepší srozumitelnost bude i nadále používán zavedený termín „udržitelnost“) vztahuje na investice do infrastruktury a produktivní investice.

Jedná se zpravidla o projekty, jejichž hlavní výstupy mají hmotnou povahu (např. Vybudování infrastruktury, revitalizace památky, pořízení vybavení a techniky, které je prostředkem pro naplňování cílů projektu a jeho životnost překračuje dobu realizace projektu).

Dotace z EFRR bude muset být vrácena, pokud do pěti let od poslední platby příjemci (vedoucímu partnerovi) nebo případně v době stanovené v pravidlech pro veřejnou podporu dojde u projektu k:

- a) změně vlastnictví položky infrastruktury, která podniku či veřejnému subjektu poskytuje nepatřičnou výhodu; nebo

zmiany w małym projekcie, które wystąpią w trakcie realizacji, beneficjent musi zgłosić Zarządzającemu niezwłocznie, nie później niż w ciągu 7 dni kalendarzowych za pośrednictwem poczty elektronicznej email, a Zarządzający podejmie kolejne kroki.

**Zmiany wpływające na cele małego projektu, zmieniające jego charakter, strukturę lub zakres wskaźników nie są możliwe.**

Opis tych zmian musi znaleźć się również w Raporcie końcowym małego projektu, który jest sporządzany przez beneficjenta po zakończeniu realizacji małego projektu.

## 5.8. TRWAŁOŚĆ MAŁYCH PROJEKTÓW

Zgodnie z art. 65 rozporządzenia ogólnego, kategoria trwałości odnosi się do inwestycji w infrastrukturę i inwestycji produktywnych.

Są to zazwyczaj projekty, których główne produkty mają charakter materialny (np. budowa infrastruktury, rewitalizacja zabytku, nabycie wyposażenia i sprzętu, który jest środkiem do realizacji celów projektu, a jego trwałość przekracza okres realizacji projektu).

Dotacja z EFRR musi zostać zwrócona, jeżeli w okresie pięciu lat od ostatniej płatności (na rzecz partnera wiodącego) lub też w okresie zdefiniowanym w zasadach udzielania wsparcia publicznego, w przypadku danego projektu dojdzie do:

- a) zmiany własności elementu infrastruktury, która przynosi firmie lub instytucji publicznej nieuprawnione korzyści; lub też
- b) istotnych zmian, które niekorzystnie wpływają na charakter, cele lub warunki towarzyszące operacji, która mogłaby zagrozić pierwotnym celom projektu.

- b) podstatné změně nepříznivě ovlivňující povahu, cíle nebo prováděcí podmínky operace, která by vedla k ohrožení jejich původních cílů.

Vrácení příspěvku členským státem z důvodu neplnění požadavků článku 65 se provede poměrně k délce jejich neplnění.

Nad rámec uvedeného článku 65 obecného nařízení je pro program stanovena podmínka udržitelnosti pro projekty, u kterých charakter projektu zakládá předpoklad, že projekt bude plnit účel, na který byla dotace poskytnuta, i po ukončení realizace (např. Projekty s nehmotnými výstupy jako jsou internetové portály, databáze, aplikace apod.). I v tomto případě platí, že udržitelnost musí být zajištěna po dobu pěti let od poslední platby příjemci (Vedoucímu partnerovi) nebo případně v době stanovené v pravidlech pro veřejnou podporu, a že výše neoprávněně vyplacené částky se stanovuje v poměru k období, v němž požadavky na udržitelnost nebyly splněny.

U všech projektů, kterých se udržitelnost týká, platí, že se vztahuje k celému projektu, nikoliv k jeho části nebo částem.

To, zdali se podmínka udržitelnosti vztahuje k danému projektu, bude ve Smlouvě o financování.

V případě veřejné podpory mohou pravidla pro daný typ podpory stanovovat jinou délku udržitelnosti.

V případě nesplnění podmínky udržitelnosti bude dotace z EFRR vrácena v poměrné výši k době, po kterou nebyla udržitelnost zajištěna.

Refundacja przez państwo członkowskie wynikająca z braku zgodności z artykułem 65 wypłacana jest proporcjonalnie do okresu trwania braku zgodności.

Poza art. 65 rozporządzenia ogólnego, na potrzeby programu zdefiniowano wymaganie trwałości w przypadku projektów, przy których istnieje założenie, że będą one pełniły cel, na który udzielono dotacji, również po zakończeniu ich realizacji (np. projekty z produktami niematerialnymi, takimi jak np. portale internetowe, bazy danych, aplikacje itp.). Również w takim przypadku obowiązuje zasada, że trwałość musi zostać zagwarantowana na okres pięciu lat, począwszy od ostatniej płatności na rzecz beneficjenta (Partnera Wiodącego), lub też na okres zdefiniowany w zasadach udzielania wsparcia publicznego. Przy czym wysokość kwoty wypłaconej w sposób nieuprawniony ustalana jest w stosunku do okresu, w którym nie spełniono wymagań odnośnie trwałości.

W przypadku wszystkich projektów, których zasada trwałości dotyczy, obowiązuje reguła, że odnosi się ona do całego projektu, nie tylko do jednej lub kilku jego części.

To, czy warunek trwałości odnosi się do danego projektu, czy też nie, stwierdzone zostanie w Umowie o dofinansowanie dotyczącej projektu.

W przypadku pomocy publicznej zasady dotyczące danego rodzaju pomocy mogą określać inny okres trwałości.



Jeśli warunek trwałości nie zostanie spełniony, dofinansowanie z EFRR zostanie zwrócone w wysokości proporcjonalnej do okresu, w którym trwałość nie została zapewniona.

## 5.9 KONTROLA MALÝCH PROJEKTŮ PŘI POUŽITÍ METODY NÁVRHU ROZPOČTU V PRIORITĚ 2

Při použití metody návrhu rozpočtu je zásadní kontrola rozpočtu Správcem při hodnocení žádosti a hodnocení výstupů uvedených v žádosti.

Při kontrole prováděné Správcem po ukončení realizace malého projektu se kontrolují výstupy a jejich parametry, na které je navázáno proplacení jednorázové částky. V závislosti na povaze výstupu předloží příjemce ke kontrole dodatečné podklady.

Závěrečné dokladování malého projektu připravené a předložené konečným uživatelem po ukončení realizace obsahuje:

Zprávu o realizaci malého projektu včetně níže uvedených příloh:

- Fotodokumentaci, která dokládá uskutečnění investičních i neinvestičních aktivit,
- Stav naplnění ukazatelů plánovaných ve fázi předložení malého projektu,

## 5.9. KONTROLA/WERYFIKACJA MAŁYCH PROJEKTÓW W PRZYPADKU ZASTOSOWANIA METODY PROJEKTU BUDŻETU W PRIORYTECIE 2

W przypadku zastosowania metody projektu budżetu zasadnicza jest kontrola/weryfikacja przeprowadzona przez Zarządzającego podczas oceny wniosku i oceny produktów wskazanych we wniosku.

W ramach kontroli/weryfikacji przeprowadzanej przez Zarządzającego po zakończeniu realizacji małego projektu kontrolowane/weryfikowane są produkty i ich parametry, z którymi związana jest refundacja kwoty ryczałtowej. W zależności od charakteru produktu, beneficjent złoży do kontroli/weryfikacji dokumenty pomocnicze.

Dokumentacja końcowa małego projektu przygotowana i przedłożona przez beneficjenta małego projektu po zakończeniu realizacji obejmuje:

Raport z realizacji małego projektu zawierający załączniki wymienione poniżej, obejmuje:

- Dokumentację fotograficzną, która stanowi potwierdzenie zrealizowanych działań zarówno inwestycyjnych, jak i nie inwestycyjnych,

- Předávací protokol případně jiné dokumenty dokládající realizaci projektových aktivit v souladu s předloženou žádostí o dotaci.
- Potvrzení o zajištění povinné publicity malého projektu v průběhu realizace aktivit.

Konečný uživatel tyto dokumenty přes systém doručí nejpozději do 30 kalendářních dnů od ukončení realizace malého projektu dle Smlouvy o financování malého projektu.

Správce FMP na tomto základě ověří správnost plánovaných investičních a neinvestičních aktivit v rámci priority Cestovní ruch.

Žadatel má právo požádat o přezkum výsledků ověřování malého projektu.

- Odvolat se lze Správci prostřednictvím datové schránky nebo doporučeného dopisu.
- Žádost o přezkum je možné předložit v nejzazším termínu 5 pracovních dní od doručení příslušného oznámení. Žádost o přezkum předložená po tomto termínu nebude posuzována.
- Žádost o přezkum proti každému, jednotlivému oznámení je možné podat pouze jednou. Rozhodnutí je konečné.
- Výsledek vypořádání žádosti o přezkum bude žadateli sdělen prostřednictvím datové schránky nebo doporučeného dopisu

- Stan realizacji wskaźników zaplanowanych na etapie składania małego projektu,
- Protokół zdawczo-odbiorczy lub inne dokumenty poświadczające wykonanie działań projektowych zgodnie ze złożonym wnioskiem o dofinansowanie.
- Potwierdzenie zastosowania w trakcie realizacji działań obowiązkowej promocji małego projektu.

Beneficjent malého projektu dostarczy te dokumenty za pośrednictwem systemu najpóźniej przed upływem 30 dni kalendarzowych od zakończenia realizacji malého projektu zgodnie z Umową o Finansowanie malého projektu.

Zarządzający FMP na tej podstawie skontroluje/zweryfikuje poprawność zaplanowanych działań inwestycyjnych i nie inwestycyjnych w ramach priorytetu Turystyka.

Wnioskodawca ma prawo wystąpić o ponowne rozpatrzenie wyników weryfikacji malého projektu.

- Odwołania można składać do Zarządzającego pocztą elektroniczną.
- Wniosek o ponowne rozpatrzenie można złożyć w ciągu maksymalnie 5 dni roboczych od otrzymania odpowiedniego powiadomienia. Wniosek o ponowne rozpatrzenie złożony po tym terminie nie będzie rozpatrywany.
- Wniosek o ponowne rozpatrzenie każdego powiadomienia można złożyć tylko raz. Decyzja jest ostateczna.
- O wyniku rozpatrzenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wnioskodawca zostanie powiadomiony e-mailem.

### **Monitorovací návštěvy**

Správci v rámci priority 2 uskuteční monitorovací návštěvy na vzorku nejméně 30 % projektů schválených k financování.

Každý realizátor malého projektu (žadatel / konečný uživatel) je povinen předem informovat Správce o každé pořádané aktivitě uskutečňované v rámci realizace malého projektu, tzn. pozvat jej na akci tak, aby měl Správce reálnou možnost se akce účastnit formou monitorovací návštěvy.

Pro naplnění této povinnosti musí žadatel/konečný uživatel zaslat pozvánku nejpozději 10 pracovních dní před konáním akce.

Kontrola malého projektu bude probíhat přímo na pořádané akci/aktivitě. Při kontrole bude ověřována realizace konání akce v souladu s předloženou a schválenou projektovou žádostí/smlouvou.

### **Wizyty monitorujące**

Zarządzający w ramach priorytetu 2 przeprowadzą wizyty monitorujące na próbie co najmniej 30% projektów wybranych do dofinansowania.

Każdy beneficjent małego projektu (wnioskodawca/beneficjent małego projektu) jest zobowiązany do informowania Zarządzającego z wyprzedzeniem o każdym działaniu organizowanym w ramach realizacji małego projektu, tj. do zaproszenia Zarządzającego na wydarzenie, tak aby Zarządzający miał możliwość uczestniczenia w wydarzeniu w formie wizyty monitorującej.

Aby wypełnić ten obowiązek, wnioskodawca/beneficjent małego projektu musi wysłać zaproszenie co najmniej 10 dni roboczych przed wydarzeniem.

Weryfikacja małego projektu odbędzie się bezpośrednio podczas organizowanego wydarzenia/działania. W ramach weryfikacji sprawdzana będzie realizacja wydarzenia zgodnie ze złożonym i zatwierdzonym wnioskiem projektowym/umową.

## 6 SEZNAM PŘÍLOH

1. Seznam vhodných polských žadatelů
2. Seznam vhodných českých žadatelů
3. Základní principy přístupu k ukazatelům výstupu v prioritě 2
4. Základní principy přístupu k ukazatelům výsledku v prioritě 2
5. Dohoda o spolupráci v rámci malého projektu
6. Draft budget - návrh rozpočtu
7. Prohlášení o dodržování Listiny základních práv (jen pro polské žadatele)
8. Způsobilí příjemci – bez právní způsobilosti

### Specifické dokumenty pro PL žadatele předkládané v rámci priority 2:

9. Čestné prohlášení partnerů z PR
10. Prohlášení o právu hospodaření s nemovitostí pro stavební účely
11. Stanovisko orgánu ochrany přírody RDOŚ
12. Identifikace návaznosti investic na nabídku cestovního ruchu
13. Závazek žadatele zajistit využitelnost studie, strategie, plánu apod. v praxi.

## 6. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

1. Wykaz kwalifikowalnych wnioskodawców PL,
2. Wykaz kwalifikowalnych wnioskodawców RCz,
3. Podstawowe zasady podejścia do wskaźników produktu w Priorytecie 2,
4. Podstawowe zasady podejścia do wskaźników rezultatu w Priorytecie 2,
5. Porozumienie o współpracy w ramach małego projektu,
6. Draft budget – projekt budżetu,
7. Oświadczenie dot. przestrzegania Karty Praw Podstawowych (tylko dla polskich wnioskodawców),
8. Kwalifikowalni beneficjenci – bez osobowości prawnej

### Specyficzne dokumenty dla PL wnioskodawców składane w ramach Priorytetu 2:

9. Oświadczenie partnerów z PL
10. Oświadczenie o prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane,
11. Opinia organu ochrony przyrody RDOŚ,
12. Identyfikacja powiązania inwestycji z ofertą turystyczną,

14. Příloha pro projekty zaměřené na vzájemné setkávání a odbornou přípravu
15. Čestné prohlášení žadatele o podporu de minimis
16. Čestné prohlášení partnera ohledně podpory v rámci blokové výjimky

Specifické dokumenty pro CZ žadatele předkládané v rámci priority 2:

17. Čestné prohlášení partnerů z ČR:
18. Identifikace návaznosti investic na nabídku cestovního ruchu
19. Závazek žadatele zajistit využitelnost studie, strategie, plánu apod. v praxi.
20. Příloha pro projekty zaměřené na vzájemné setkávání a odbornou přípravu
21. Čestné prohlášení žadatele o podporu de minimis
22. Čestné prohlášení partnera ohledně podpory v rámci blokové výjimky

Další přílohy:

23. Podrobná pravidla pro zadávání zakázek podle zásady hospodářské soutěže pro polské partnery
24. Check-list kontrola formálních náležitostí a přijatelnosti malého projektu

13. Zobowiązanie wnioskodawcy do zapewnienia użyteczności studiów, strategii, planu itp. w praktyce,
14. Załącznik dla projektów dotyczących wzajemnych spotkań i programów szkoleniowych,
15. Oświadczenie wnioskodawcy wnioskującego o dofinansowanie w trybie de minimis,
16. Oświadczenie partnera dotyczące dofinansowania w trybie wyłączenia blokowego

Specyficzne dokumenty dla CZ wnioskodawców składane w ramach Priorytetu 2:

17. Oświadczenie partnerów z RCz,
18. Identyfikacja powiązania inwestycji z ofertą turystyczną,
19. Zobowiązanie wnioskodawcy do zapewnienia użyteczności studiów, strategii, planu itp. w praktyce,
20. Załącznik dla projektów dotyczących wzajemnych spotkań i programów szkoleniowych,
21. Oświadczenie wnioskodawcy wnioskującego o dofinansowanie w trybie de minimis,
22. Oświadczenie partnera dotyczące dofinansowania w trybie wyłączenia blokowego

Pozostałe załączniki

25. Check-list odborné vyjádření – stavební expert/rozpočtář.
26. Hodnotící tabulka malého projektu.
27. Popis příloh projektové žádosti PL žadatelé/PP
28. Popis příloh projektové žádosti CZ žadatelé/PP
29. Způsobilé výdaje

23. Szczegółowe zasady udzielania zamówień w ramach zasady konkurencyjności dla polskich partnerów
24. Wykaz kontrolny kwalifikowalności małego projektu,
25. Wykaz kontrolny Opinia eksperta - ekspert ds. budowlanych/kosztorysant,
26. Karta oceny małego projektu.
27. Opis załączników wniosku projektowego PL Wnioskodawcy/PP
28. Opis załączników wniosku projektowego CZ Wnioskodawcy/PP
29. Wydatki kwalifikowalne